

инж. Л. Ю. БАНИГЭ

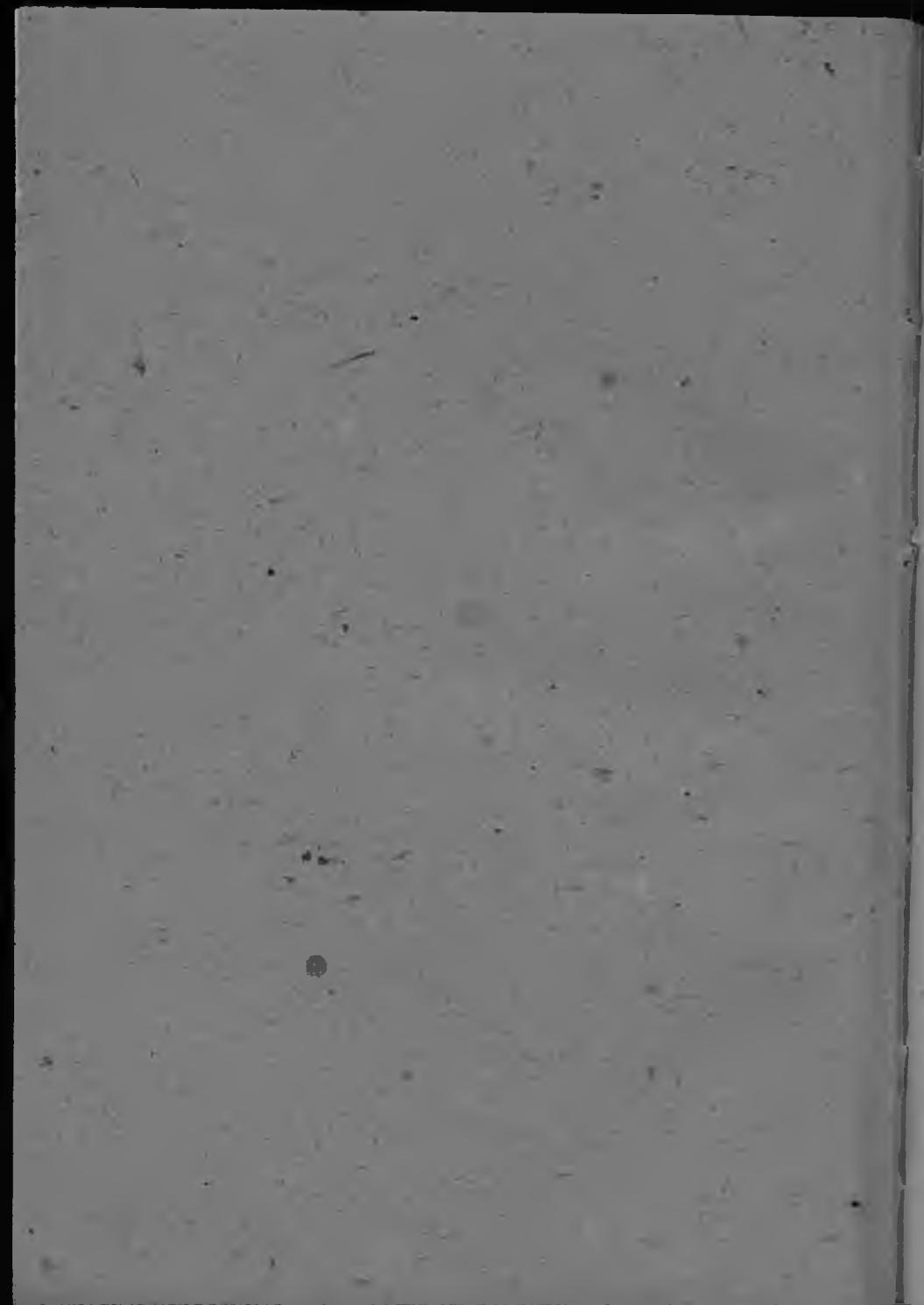
МАМ ПÄЛБШÄШЛЫК СТОЛЪАР- СТРОИТЬЫЛ



АКШЕ 70 КОП

ТТ-50-1-3

НАРКОМТЪАЖПРОМ
ИЗДАТЬЕЛЬСТВИ
МОСКВА 1932



~~Н 28-9~~
~~247~~

инж. Л. Ю. БАНИГЭ

Мар. г.
Н 2-421

МАМ ПÄЛЫШÄШЛЫК СТОЛЬАР-СТРОИТЬБЛ

Г.П.С. в ИРИС
12.1932 г.
Лит. № 182

Ичв. № 1212

НАРКОМТЪАЖПРОМ ИЗДАТЬБЛЬСТЫ
МОСКОА

1932

Тәнгәлтәшвлә

Шайа анцылжы	3
Пыртымыжы	3
I. Основной матъериалвлә пушәнгй	
Пушәнгйн стройәннижй	4
Пушәнгйн эксйквләжйдон мыжвләжй	5
Пушәнгй породивлә, кыдывләм колтат столбар пәшәшкй строй- машкы дә маханьы нинйн свойствыштыдон особәнныстыш- ты улы	6
Йәктй	6
Кож	7
Листвәница	7
Бук	7
Льәс матъериалвлән сортышты	8
Ләс матъериалым столбар пәшәлән йәмдйләмй	9
Кльә	10
Йатмашвлә	11
II. Льәсйм ташмарлымы	
Пушәнгй кытыч пильймйдон торәш пилймй	12
Локсыцмаш	17
Пыжарымаш	19
Ладымаш	25
Пролымаш	28
III. Пу хәдйрвләм икйжәк иктйштйтйдон ушым кишән	
Кок хәдйрйм кыт мычкыла ушымаш	31
Мычкы, мычкы ушымаш	35
Оголын, оголын ушымаш	38
Кнам пырсын иквуйжым вәс пырс покшалан ушат	39
Кок пырсым покшәц ушымаш	41
Вопросвлә	42
IV. Стройым кодшы столбар пәшәшәвлә	
Окня дә амаса көсәквлә	42
Окня анцыл хангавлә	44
Окня рамвлә	47
Вйлкй кайтым окня рамвлә (пәрәпләзтвлә)	48
Пачылтман окня рамвлә	49
Форгычкывлә	52
Фильәнчатый амасавлә	54
Төр (йаклака) покшалан амасавлә	58
Төр мычашан амаса (наконьәчнйик)	59
Пәрәборкывлә	60
Фильәнчатый пәрәборкывлә	60
Төр йаклака пәрәборкывлә	62
Столбар шитовой (хана) сәдйрә фриз	64
Ташкалтышвлә	66
V. Столбарный пәшәш машинәм пыртымаш тәу статьян ушән мимәш	
	70

ШАЙА АНЦЫЛЖЫ.

Ти књишкә пәшә ыштәш тынәлшы́ столъар - строиты́ллән, кыды йажоракын дә йы́ләрәк ышкымчын спәциальны-стышым тымәннәжы́, ты́дылән лыдаш сиры́мы.

Књи́гәшты́ кыцә пәшәм кычылташ кәләш—ты́ды́м анчык-тымы.

Социализмы́м ышты́м пәшәшты́ шалгым коды́м цилә столъарок, цилә мол равочый ганьок социализмы́м пәлән ышты́жәт, ты́дын дон тиды́ пиш матъериалым пәрәгы́шәшлык дә пәшәжы́м прамой ышты́шашлык ыләш.

Цилә матъериалы́мок худажы́мат, йажожы́мат кычылт мыштән йәлаш колтән мыштымыжы́дон мастар эконо́мым (утым) ко́дән кәрдәш. Ты́ пардон стройка когон шәргәш шагалшышлык шулды әкәшөк лин кәрдәш.

Важылаш ак кәл ик столъарын эконо́ми пумыжы́ пиш чы́ды ыләш манын. Ашы́ндәра́ш кәләш тиды́м — стройкышты столъар дә мол равочыйат пиш шуку улы. Ты́дын ик равочыйын эконо́мижы́ шука́т ак ли гы́нәят, но циләшты́ гы́цын млыион тәнгәш погнән кәрдәш. Тидә́т строймаш пәшәәш пиш йарал лин кәрдәш.

ПЫРТЫМЫЖЫ (вәдьэны)

Столъар - строиты́лл ханәвләгы́ц, пырскы́ц прәнәвләгы́ц, сакой кәра́лвләм окнәвләм, амасам, сәды́рә ханәвләм, ташкалтышым зданывләлән йәмды́лә.

Ха́на пы́чкы́вләгы́цын, пыры слаштыквләгы́цын кәра́лвләм (издә́лим) йәмды́ллышәшләнән, ти лаштык - пы́чкы́квләм

ташмарлэн дэ пыжарэн миаш кэлэш анцыц, варажы иктыштѣ вэсыштѣ вэлэ аңалтыл миаш кэлэш.

Тидым пижыктѣл миат ыраж — лаксаквлэдон молы, цаткыды лижѣ манын столбар кльэм шѣрэт дэ шурупвлэдон пѣзѣрэн цаткыдэмдэн шѣндэт.

Матѣриалым йажон кычылт мыштышашланэн дэ йажо — кого качэстван продукцим ти матѣриалгѣцѣн лыкшашланэн, пѣтѣриок пэлэш кэлэш — махань ти матѣриалвлэн качэствышты ылэш, кыдым паша годым кычылтмыла.

Тѣ лошток (струмэн) хэдѣрвлэм прамой кычылташ тымэньаш кэлэш. Пыдыргэн мол аль кѣрѣн кэат кѣнѣѣ тѣрлэн чиньэн мышташ тымэньаш кэлэш.

Тѣдѣлэц пасна, кыцэ ыштэш кэлэш хэдѣрѣм аль махань кѣнѣат кэрэлѣм пу лаштыквлэгѣцѣн дэ нинѣм издѣэльиш сартѣшашланэн тѣдѣм эчэ пэлэш кэлэш.

1-ш ВУЙЖЫ.

ОСНОВНОЙ МАТѢРАЛВЛЭ ПУШАҢГѢ.

ПУШАҢГЫҢ СТРОЙЭҢЫЖЫ.



1. Рис. Пушаґгы пѣчкѣк (арава): 1-ик слойвлэжѣ; 2—каргыжшы.

Матѣриалын йаралжым пэлѣшашланэн махань стройэньи пушаґгын тѣдѣм йажон пэлэш кэлэш.

Йакты прэньа тыґгыцѣн аравам пилэн шуэна гѣнѣѣ, тѣ аравашты ма ужына кѣцэлэн онгывлэ кѣргѣш пиш цаткыдын пырэн пырэн сѣнцѣнѣт (1 рис). Вѣлвэл онгывлэжѣ сотырак ылыт дэ пиш плотнанок иктѣ вэсыштѣ вэлэ пижтэлѣт. Тѣ вѣлвэл онгывлэжѣм маныт заболонь. Покшал онгывлэжѣ шимэлгѣвлэ дэ плотнарак ылыт. Нѣнѣжѣм маныт йадро. Пушаґгы хойвлэжѣ (онгывлэ) и йыдэ иктѣрэлѣ лин миат пушаґгын курымчы пѣтымэшкѣ. Тѣ хойвлэ дорцын пэлэш лиэш — мабар иаш ылын пушаґгы.

Пушангы пу шыртывлэгышын ыләш. Ти шыртывлә икжак иктыштыдон куктаналт сьцмьдон лиәлтәш ти самой пушангы манмы.

Пушангы кушмы годым цилә ти шыртывлә тәмәлт сьцшывлә ылыт пушангы вьттон.

Пушангым роэн шумыкы тиды изин ольән кошка, көргыштышы вьтшы пычәш.

Тынам пушангы шыртывләжәт вьцкыжәмьт. Ты йәрә пу маклакан кытшат торәшывжәт чьдәмәш.

Пушангы кошка гыньәт кытшы почты изишәт ак мытыкәм.

Пушангы трук коштән колтымашәш шәлынәт кәә дә каклыана молы, тьдьндон ирькьн кошташ кәләш.

Шәлыквлә дә каклыанымывлә пиш портьән кәрдыт йәмды издьәлым.

Тьдьндон стольарный пәшәшты йажон коштән шьндым льәсым вәлы кычылташ кәләш.

ПУШАНГЫН ЭКСЫКВЛӘЖЫ ДОН МЫЖЫВЛӘЖЫ.

Цилә пу маклака лаштыкок пиш йажо гыньәт стольар издьәлилән кычылташ йарал лин ак кәрт.

Пушангын эксыкшыдон мыжыжы издьәльывләм ыштышәшым пиш әптьртәт. Эксиқквлә дә мыжывлә пушангын тәвә маханьвлә улы:

1. Сакой статьян шәлыквлә. Варажат, кошкымышты годым ти шәлыквлә цилә издьәлим пыдыртән нымалан йардымым ыштән кәрдыт.

2. Төр хойан агыл. Тәхәнь пушангым пыжараш пиш йасы Пыжарымы годым тытыштә наструкым хой сәмьнь шькән миәш вәрәштәш.

3. Укышыжы шуку гыньы пыжараш пиш йасы, укш сага ылшы слойжы пыжарым кодым шьрпәнгәш дә лаштыквлә тарвалт — тарвалт ләктыт, тьдын дон лаксаквлә лиәлтыт. Тьдыгыц пасна эчә, йужнам укшвлә пушангы көргәш паткыдын пырән сьцтәлыт кыньы, тьхәнь укшвлә пушангым коштым годым ләктын ләктын кәәт.

4. Сакой статьяш шүшү — погывлә (йакшаргы, луды, ошы). Ты шүшүвлә пушангым цилә хәләок изин-изин мәр-цыктән йамдат. Шүшү мākшән пушангым йажон тывылән пыжараш акли. Тәхән пушангы настрок нымәлән пызырнә вәлы.

5. Кәкәргышы. Тиды ак йары лывыргы вәрүштә урдым издәэльивләлән. Тувәл окня рамвләэш молы ак йары. Ләвәш нымәлнә, кукшы вәрүштә урдым издәэльилән ти кәкәргыш пушангы лачокшымок пиш йарал лин кәрдәш.

ПУШАНГЫ ПОРОДЫВЛӘ, КЫДЫВЛӘМ КОЛТАТ СТОЛЪАР ПӘШӘШКЫ, СТРОЙМАШКЫ ДӘ МАХАНЬЫ НИНЫН СВОЙСТЫШТЫДОН ОСОБЭНОСТЫШТЫ УЛЫ.

Строймашты столъар пәшәлән сәк шукужым цилә вәрәк йәктә дон кожым нәлыт. Ти пушангывләгыц пасна йуж вәрә — Уралышты молы дә Сәвәрүштә листвәнныцә манмы пушангым столъар пәшәшкы нәлыт. Кавказышты, напрымәр, бук манмы пушангым нәлыт. Качыстышжыдон молы дә свойстышжыдон ти породывлә икжәк иктүштәгыцын когон ак айырләп.

Цилә ти пушангывләм йажон йәлаш колтышашланән махань айыртәмвләжә нинын, каждый пушангын улы тәдым пәлән ләктәш кәләш.

ЙӘКТЫ.

Йәкты пиш пингыды, смольовой пушангы, сары әль йакшар валган ыләш. Тынгыштәжә укшыжы укә ганьок. Укшыжы С букваганьы ыләш дә кужы. Ти пушангы йәлә ак шү, тәдын дон ләвәшәш молы йәктә ханә пиш йажо ыләш. Ровотайаш пиш куштылгы ыләш. Хойжы сәмәнь кытмычкы пыжараш пиш куштылгы. Торәш пыжараш кыньә нәлы. Пдлируйаш йасы. Әлбәкшә готшы кәжгыжыгышын коштымыкы коклы вәц пайышты ик пайжы вәцкәжгән кәә.

Кычылташ молы куштылгат, йшкәжәт пингыдәт тиды цилә вәрәк шәрләнәт, мол ләскыцын шулды молат, йәкы-

льэс зданьивлэм Ёштёмашты пиш когон кэа столъар издэлывлэш.

КОЖ.

Кож Ёшкэ качыстыжыдон йакты лиш миа. Но йактыгыцён пышкыдырак ылэш, тёдёндон йёлэ шүэш. Ёрдыжы вёкёләләжәт ик ошалгы — нарынцы валганок ылэш. Йактынкёцён шукурак укшыжы. Укшвләжы пилә кож мычкок кәчән миат.

Кож пушангы кычылташ куштылгы. Полируйаш йасы, издэлым Ёштым годом укш вәр молы улы гынә аль укшок молы улы гынә тёдём лыктын шуэн вәржым шпаклүйән шёндәш кәлэш, аль вәс статья кыцэгёньәт лицёлән шёдәш кәлэш.

Кож хагадон сәдырәм ташкалтышым молы Ёштәш ак кәл, пышкыдат сирой лывыргы вәрёшты пиш йёлэ тидё тёганә.

ЛИСТВЭНИЦА.

Ёшкёмчён качыстыжыдон цаткыды, пинёды (йажон лицёләш лиэш), листвэница самой йажо матъериалым столъарлан равотайашыжы пуа. Ёрдыжы тидён шималгы — йакшарвалгы-луды, листвэница пиш смольовый ылэш. Йёлә ак шү, тидё шёренок улы Сибирёшты, Уралышты дә Сәвэрный крайын восточный чәстёаштыжы. Пиш ти ләс стройым матъериалышкы кәа.

БУК.

Йакшар букым мәнмән сойузыштына стройым матъериалыш колтат (Кавказышты кышты йакты укә). Качыстыжы пиш йажоок манаш ак ли. Тидёндон йакшар букым тёнәм вёлё кэрәлыш колташ тостанья, кышты тидёгыц йажорак ләс укә.

Мол пушангы породы столъарный издэлыш аль прәнъяләя молы зданьим стройымашты ак йары манын да акшы кого жёлтон почты изишәт ак нәләп строймашкы.

ЛЭС МАТЬЭРИАЛВЛАН СОРТЫШТЫ

(сортамент).

Столбар пашалан прэньа, пырыс, хага да изи пырsvлэ кэрал ылыт.

Пушангын укштым кытла тгнгжым прэньа маныт (рис. 2). Прэньа сакой кытан, сакой кыжгыцан улы. Кытшым метрдон висат, кыжгыцыжым мычаш вкыллалажы сантиметырдон висат. Прэньам лош шелын шумы корныжым торц маныт.



2. Рис. Прэньа.

Лош шелын шумы прэньам (пэл прэньажым) пластиня маныт (3 рис.). Пластинажым прэньам висым каньок висат.

Локсыцмы аль пилым прэньагыц котшы покшалжым, кыдын вуйжын кыткэ торэшкэ ик кыт тгдым маныт пырс (4 рис.). Пырсын кытшым метрдон висат, кымдыкшым торэшжым сантиметрдон висат.



3. Рис. Пластинявлэ-



4. Рис. Пырс.

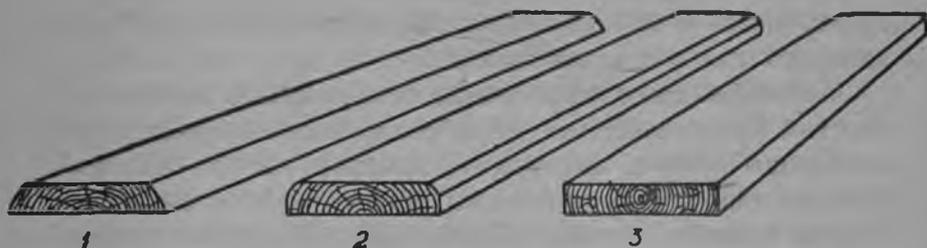
Хаганвлэ улы: нэлэ ирэ, пэлэ пычмы, чистан пычмывлэ (5 рис.).

Пэлэ пычмы хагавлажы тгнгышкыллалажы кымдарак, мычашышкылалажы агысырырак ылыт (прэньа кашаргэн мимы сэмынь). Цилэ хага мычкок ордыж кэа.

Горбушка агыл гынны тг хагам ирэ хага маныт (тгвылэв пильэн лыктым).

Хаган кытшым мэтёрдон висат, кыжгыцыжым да торэш-
шыжым сантимэтёрдон висат.

Выцкыж пырсвлам изи пырс (бруски) маныт. Изи пырс-
влам кого пырсвлаганьок висат.



5. Рис. Хагавлă: 1 — пэлжы ирэ, 2 — пэлэ пѣчмѣ, 3 — чистан пѣчмѣ.

Матъериалвлă качэствыжыдон сортэш икжак иктыштѣ-
гыц айырлалт миат.

Столъар пашалан кок сорт велѣ кэлэш. Ти кок сорткѣ-
цын ѳлѣккѣжѣ мол сортшы укшан лишашлык, тѣдѣндон
лицѣлэш молы издѣльым пиш йасы.

ЛЭС МАТЬЭРИАЛЫМ СТОЛЪАР ПАШАЛАН ЙАМДЫЛЫМЫ.

Столъар издѣльивлам (окнья рамым, амасам да молы-
мат) ѳлѣккѣжѣ лэскѣцын ѳштѣш ак ли.

Кошкымыжы годым пумахлака пычэш, изиэмэш, выцкыж
издѣльивлѣжѣ айнен молат кэн кэрдѣт. Тѣдылэц пасна эчэ
пумахлака ѳлѣккѣжѣ молы гѣнѣѣ столъар клэ кыцэ кэлэш
тѣнэ цаткыдэмдэн да йажон пижыктэн ак кэрт.

Лэс матъериал стройкашкы ѳлѣккѣжѣ шукужы пыра.

Тѣдѣндон столъар издѣльивлам ѳштѣш кѣртнѣи кама-
кавѣлан трува доран кошташ оптэн шѣндѣш кэлэш. Пѣтѣри
кэрѣл жѣптэн лаштыквлѣэш пѣчкэдэн шѣндѣш.

Матъериалжым йажон оптэн шѣндѣш кэлэш. Йажон воз-
дух каштын кэртшѣ цилѣ велѣцыннок пырсвѣлѣ лошты, тѣ-
дым тожы анчаш кэлэш. Кошкым сѣмынѣ пырсвлам вѣс па-

Пиш вишкыды клэ ханавлэм молы клэйым годым нэ-
мыргэн лэктэш ыргыш кыцын. Тыды гыц пасна тэхэнь клэм
пушангы ышкэ коргышкыжы пиш когон шыпшэш, ыргышы-
жы охырок кодэш да тыдындон клэймашыжы цаткыды
ак ли.

Хой сэмьнь клэйым торц издьэлын чэстьа влэштым ву-
йа-вуйа кылдэн миэн клэйаш кэлэш. Йажон — цаткыдын
клэжы пижыктыжы манын клэжым чистэн вйцкыжын шы-
рэн миаш кэлэш. Икжак икты иажон поктэн мимы вблвля-
эш нйным пызьртэн шьндэш да тыдым кодаш кэлэш пиш
йажон латнан кошкымэш.

Стольар клээ пиш йблэ ныгыдемэш, тыдындон ирыкын-
ирыкын вишкыдыракым ыштышашланэн ырыкташ кэлэш.
Но тытыштымы ырыктымашэш клээн пурьжы пьта. Ты-
дындон керал жэптон вэлы шолташ кэлэш.

Клэйэн пьтарымкы кистыым (шырымжым) котшы клэ-
гыцын лыктын да вьдэш мышкын шьндэш кэлэш.

ЙАТМАШВЛА.

1. Иканьок пушангынытшат торэшжят кошка вара?
2. Пушангына махань эксикшы стольар пашалан йаралыш ак ышты?
3. Малан стольар пашалан кукшы матьериал вэлы кычылташ йара.
4. Кыцэ стольар клэм йамдылэш кэлэш?
5. Магишан пиш ныгыды клэжят вишкыдыжят худан клэйа.
6. Малан ылыкшы матьериалым клэйаш ак ли?

II ВУЙ.

ЛЭСЫМ ТАШМАРЛЫМЫ.

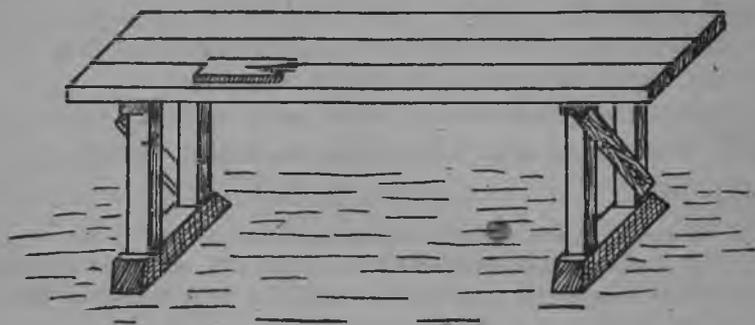
Стройкаш шагалтым — прэньавлэш, пырsvлэш, ханавлэш
да мошышкат йаралышкы сарташ гыньы пиш шуку сакой ста-
тыан пйчкэдылэш да ташмарлаш кэлэш (шамак толшы ок-
нья косаклыквлэш, амасалыкыш ханавлэм фортыкыш из-
дьэлым ыштэш цилэ тидьвлэм йамдылэн шьндэш кэлэш).

Кычылташ куштылгы лижы манын пйчкаш молы тоста-
нья утла кужы пырsvлэм, прэньавлэм да ханавлэм. Кыжгы
пу маклакавлэм вйцкыжэмдынэшты молы гыньы, тыдывлэм
локсынцыт аль пильат.

Пу маклакавләм йараллан (издъэлилән) айырымыжы годым мастарлан анчаш кэлэш тарвашыш. уты пѣчкѣквләшкѣ молы иарал ләсыжы бѣнчы кә, йаралык ләсыжы бѣнчы портбалт.

Каждый йардым пѣчкѣк строитьылвѣлән уты-акәл-росхотым вѣлы бѣштә. Тѣнә пѣчкәдѣмбѣдон йарал ләсок такәш йамәш

Йәмдѣлән шѣндѣм пу маклакавләм пыжарән йаралышкы сәртәт, дә уты-кәрәл агыл вәрвләжым, стамәскәдон нәлѣн миәт. Цилә ти пәшәвләм стройкашты йорә бѣштѣм вәрстәквләш бѣштәт (7 рис.). Ти вәрстәквләжым столъарвлә кѣжгѣ ханагѣцын бѣштәт дә тидѣм цаван вѣлән пиштәт.



7. Рис. Бѣшкә бѣштѣм вәрстәк.

Пыжарым кодым әль пилѣм кодым молы, хана бѣнчы мылыгы, вәргѣц вәрѣш молы бѣнжы каш, ровотайаш бѣнчы әптѣртѣл манын вәрстак вѣлән кычыклан аратавләм пыдалән шѣндәт.

Кыцәлән, махань струмәнвләдон кѣшнѣ анчән мимѣ пу маклакавләнәм ташмарлән-лицѣлән миәш кәлэш, тѣдѣм йажоракын развирәйән шѣндәнә.

ПУШӘНБѢ КЫТМЫЧ ПИЛБѢМБѢДОН ТОРӘШ ПИЛБѢМБѢ.

Прәнѣм, пырсым, әль икәнәшток шуку хангам (влә-влә оптән шѣндән) молы торәш пиләдон пиләш кәлэш кѣнѣ, нинѣм маклака вѣлән пиштәт. Тѣдѣм бѣштәт тѣдѣдон. Пилән

пѣтѣрым анцыцын пилѣжѣ рокѣш ънчѣ тѣкнѣ манын. Пила нѣмѣлнѣ кѣ молы улы гѣннѣ пилѣ пѣвлѣ пыдыргѣн кѣн кѣрдѣт.

Ти пѣшѣм кок кычыкан (ручкаан) торѣш пилѣдон ѣштѣт (8 рис.). Пилѣм кодым пилѣм тѣмдѣш ак кѣл. Тѣнѣ пилѣш нѣлѣ. Ирѣкѣн ѣшкѣ токыла шыпшыл миѣн ѳрдѣшкѣлѣлѣ молы ѣштѣн колташ акѣл. Ёшкѣ торцынѣт кынам вѣсѣ ѣшкѣ токылалажы шыпшѣш лыскыдын вѣлѣ шѣкѣл миѣш кѣлѣш.



8, Рис. Кок ручкан торѣш пилѣ.

Прѣннѣм пилѣн пѣтѣрым анцын, пилѣм пѣзѣртѣн шѣндѣмѣшкѣц пилѣлѣн кашташыжы куштылгы лижѣ манын прѣннѣм пилѣм турѣ лѣктѣлѣт, ишкѣм сѣвѣлѣт, ѣль маклакам пиштѣт.

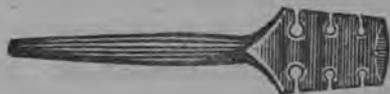
Пилѣш куштылгы лижѣ манын-пилѣ пѣм развойат. Ик пѣжѣм ик вѣкѣлѣ ѣѣалтѣт, вѣсѣжѣм сага ылшыжым вѣс вѣкѣлѣлѣ ѣѣалтѣт. Тѣнѣлѣн цилѣ пѣм развойат. Тѣнѣм пилѣ корныжы прѣннѣаштѣ кымдарак лиѣш пилѣажыгѣцѣн. Пилѣ шѣргѣжѣ пилѣм кодым изин вѣлѣ шѣрнѣлт миѣ пилѣм корны стѣнаѣшѣжѣ.

Пилѣм ана развойы гѣннѣ пилѣлѣн кашташыжы пиш нѣлѣ, пилѣшѣт пиш нѣлѣ.

Пилѣ (пасна струмѣн) разводкын ѳрдѣж мычкыжы ладывлѣ улы, ѣужыжы анѣсѣр, ѣужыжы кымдарак. Тѣхѣнѣ разводкыдон хотѣ маханѣ кѣжгѣцѣн пилѣм развойаш лиѣш.

Развойым кодым разводкым пилѣ пѣ вѣлѣн пиштѣнѣт ольѣн ѳрдѣшкѣлѣ таралтѣн миѣт.

Вѣс пѣжѣм вѣс моңырышкылала таралтат, кымшы пѣжѣм пѣѣтришѣ вѣкѣлѣ, нѣлѣмшыжѣм вѣс пѣжы вѣкѣлѣлѣ онгыралыт. Тѣнѣлѣн цилѣ пѣвлѣжѣмок развойѣн миѣт.

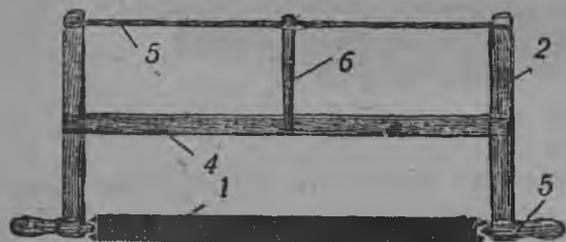


9. Рис. Розводкы.

Пилья́м кидэ́ш кычэ́н, а́ль саванэ́ш пиштэ́н разво́йат Пилья́ пүвля́жым икты́ гач иктө́р онгырал ми́аш кэлэ́ш. Когон ша́рен колтым пү́ ты́кыла́лташ ты́нгалэ́ш прэ́ньа ты́рэш да́ ты́дө́ндон утым йа́нгылдара, па́ша Ышты́машым апты́ртә.

Пышкыды пү́шангы́м да Ылы́кшы́ лэсы́м пилә́ш кымдара́кын разво́йаш кэлэ́ш. Пингы́ды да́ кукшым пилә́ш а́гысы́рын разво́йаш кэлэ́ш.

Ха́нам кыт мы́ккат торэ́шат да́ изи пы́рсләм йа́нгэ́жән пилә́дон пилә́т (рис. 10). Ти пилә́н пүвля́жы́ пи́ш тыгыды́влә́



10. Рис. Йа́нгэ́жән пилә́: 1 — пилә́жы́, 2 — кычы́к ара́тла, 3 — вурды́влә́ 4 — ара́та, 5 — йа́нгэ́ж. 6 — па́шкар

ымы́т торэ́ш пилья́н пүвля́ дорцы́н.

Ти пилья́н пүвля́жым ик сэмбы́нь вэ́лэ шы́маг (11 рис.) Ты́дө́н дон ик сэмбы́нь вэ́лэ пилә́, вэс сэмбы́нь-жы́ йа́рә́нок кэ́ә.

Пилья́ш ты́нам вэ́лэ ку́штылгы ы́лэш, кнам чы́нь толкы́ дэ́ ат шы́нш. Пилья́м коды́м пилья́м когон тэмда́ш ак кэ́л.

Иктө́р, латнан да́ па́лен шы́кэдыл миэ́т кы́нь вэ́лэ йа́жо резу́льтат лиэ́ш. Кутшылгын пилья́ш маста́рын равота́жы го́дым ша́гал мышты́машат когон палша́.



11. Рис. Йа́нгэ́жән пилә́н пүвля́жы́.

Мы́штән ша́галаш кэ́лэш да́ моштэ́н кычаш кэлэ́ш пилья́м. Ты́нам вэ́лы́ па́шаэ́ш йа́нгы́лымаш чы́ды́ лиэ́ш. 12 да́ 13 рисункы́шты а́нчыкты́мы кы́цэ́лән йа́нгэ́жән пилә́дон ха́нам кы́тынат торэ́шат пилья́м коды́м ша́лгаш кэлэ́ш кы́ньы́, вэ́рста́к ты́рә́ш пи́штә́т. Пилә́н лы́кшашлык ха́нажы́ вэ́рста́к ты́ны́ ли́шашлык.

Пилым кодым хаҥа вәржыҕыҕыңын каран кэмашкыҕыңын вэрстак тьыскаеш пьзыртэн шьндат. 12 рисункьштышы ганьы китшй донат стольар кьча пилам да хаҥа мычаш торан важ таралтэн шагалеш. Тэнэ шагалмыкы паша бшташ куштылгы.

Пилам хаҥа тьр лишан, пильшашлык бштым корны палы вьлан кьчат да ольэнирйктон шьпшылыт улкыла. Пилажым изишйрак тор тэмдальт. Мьнэш шьпшылмы гоodyм изишат тэмдальтэок пилажы кузышашлык. Мол рэзвлажым чьньйрак пилат. Пила ордышкы изишат бнчы кэн колты, кэжы тор-тйдым йажон анчаш кэлеш. Изиш ордышкырак мол кьчаш кьньы пильмаш тор ак ли, вургьмлаш аль шалахайыш пилалт кэя.

Ханам аль пырсым пилаш палы корньвлажым (чортавлам) кым вельцын ыдырат — кушан да коктым ордыжэш ыдырат.

Ханам аль пырсым вэрстаквьлан пиштым кодым пилэн шушашлык мытык вуйжы вэрстак вьлны бнчы ли.

Стольар вэрстак анцылан шагалеш (13 рис.). шалахай китшйдон вэрстак вэлэ ханам кьча, кого парняжым пильшашлык корны сага колтэн шьндя. Вургьмла китшйдон пилажым кьчаат пильшашлык корнышкы шьндя. Пила тьржы шалахай китшын кого парняэшйжы тькьлалтеш. Тэнэ кьчымы пилалан пильм кодым ордышкыла лыпшалташ молы вольам ак пу.

Пилаш тьнальмькьжок пилажым вашток кужын ак шьпшэдэп, тэмдэн ак пилэп. Кынам пилажы пушаньшкы



12. Рис. Кыцэ шагалаш кэлэш йанэжән пилә дон кытын пилым ходым.

пырэн кэа, тЫнaм вара кужыа пильa кытмычкок шыпшыа миаа.

Пильaн шушашлык мычашыжы кужы aль нaльи молгыньи пильaн пйтaрьи аацыц йарал ханажым aль пырсыа царгал шумашкыцыа шындат тЫкыи aль турым.



13. Рис. Кыцa шагалаш кaлaш йагажaн пильaдон торaш пильи кодыа.

Цилa ти попом пильaвлa тoр корныдон вaлa пильаш йарат. Кыгыли — кагли корнывлaм пильаш йорa пильaвлa улы. Ти пильа ниш aгысыр, 14 рисункышты аачыктымы ганьы влaш.

Ти пильaдон пильи годым, самынь корнышкы пильажы пырэн кaмьи аачаш кaлaш. Пильажы чaртьи корныдон кaжы. Тaнгa йажон пильашшлaнaн ниш цаагыдыа кычaн мышташ тa аачаш кaлaш. Изиш лыскыдыа молы пильаа колталтaн колтaнат молы aль аачалтaлат кыньи, пильа

чэртыйм корныгыцын лэктыйн кэмькыжы цила лэсыжат пор-
тыалтэш.



14. Рис. Сарнылышы пилья.

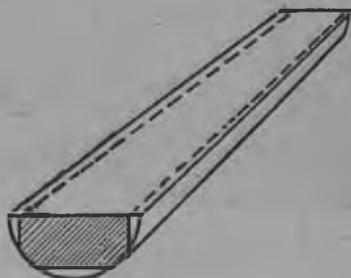
Тэхэнь пильян (поворотный манит ик мычашыжы кычык-
тоныжы кычалтэш, вэс мычашыжым круктон ыдырал шын-
дэт. Тэнэлэн ханан аль пырсын покшалжым пильэн лыкташ
ыштат. Пильям пыртэн шындашыжы ыражым пятари чүчөн
шындат.

ЛОКСЫЦМАШ.

Кынам хана воксэок пжарымы агыл гынь, кого тырсар
- төрсаржым тавардон влэц төрлэш кэлэш (рис. 15)



15. Рис. Тавар: Г — тавар-панды; В —
тавар-тош; А — нэр; Б — онылаш.



16. Рис. Пор шёртёй корны, ти кор-
нымыч пластыйнам пырсыш локсын-
цыт.

Ти статьян локсыцмы анцыц, рок вёлэн кым маклакам
пиштэш кэлэш, кыдывлэ вёкы локсыцмы годым хагалык

прэньажым пиштат. Хаңа лык пйрэньән ййргэншкй монгрэ-шйжй, маклакавлә вйльнй тйр кижтй, йнчй мыльгалт манын, изиш лаксаквләм чаңалтат. Ти хаңа лык маклакам сәрәл пиштат ййргэшкй монгырдон улыкылә. Өрдйштйгыцйн кранташтон кыт мычкыла ыдырән кәят (пырс формыш). Тиләц вара лапкака вйльвәл кыт мычкыла пор шйртйдон кок вәлцйн кок корным йштат. (Рис. 16).

Цилә тидйвләм йштән шоктымыкы, локсынцаш тйнә лйт. Мастар ик йалжыдон ташкал шйндә хаңажым, кок кидешәт цаткыдын тавар-жым кычән шйнтә дә тйнәләш локсынцаш (17 рис.).



17. Рис. Пластыням локсыцмыгодым шалгымаш.

Сәк пйтәри хаңа кыт-мыч накыс роал миә, пордон ыдырән мимй корны йактә. Тәнгә ак йштй гйнь локсыцмы годым, кынам пушәнйжйн хоҗжы пиш тйрйн кыт мычкыла ак ки гйнь, ыдырым корныгыц өрдйшкылә царгалташ тйнәләш. Накыс роал мимйдон кйтйк тарвашвлә лин миәт, пушәнй кыт мычкыла ак ки гйньәт пәшәм воксәок ак әптйртй. Локсыцмы годым тавар тйрйм тйр колтән миән роаш кәләш, тйнәм ижй тйр вйльвәлйм йштәш лиеш. Роал мимй

ййдә таварым трүк лүктәл нәләш ак кәл, изиш таварым роалмыкы тәрвәтән миәш кәләш, ййләрәк тарвашыжы айырлән кәжй манын дә вара роалаш вәр лин миә. Локсыцмы годым укшвлә ләктйт кйнь, укш ййр локсыц миәш кәләш

А то укш йёр царгалташ тьгәлэш, хоть кынамат пушангы хсей укштоны төр агыл. Кынам кок моньургә локсыц пьтә, маклакам йьргәшкь моньуржыдон вькьмә сәрәл пиштәт дә корным пордон ыдырэн миәт локсынцаш пәлбь лижь маын.

Изи хагавләм, кыдывләм кит мычкы лүктәләш лиэш, шалгымашток локсынцыт, рок вьлән тькьлән шагалтән аль вэрстәк вьлән шагалтән. Мастар шалахай китчьдон хагажым кыча, вургымла дон сәк пьтәри накыс роалэш вара локсынцаш тьгәлэш хага кыт мычкыла.

Локсыцмы годым ыдырым корны йактә кым—нөл (3-4 мм). миллимәтёр шошаштон локсыцмашым йажон анчаш кәлэш.

Тьнгә вәр кодән миән локсыцмы голым ыдырэн кәмь корны гач ат локсыц.

Хагам йаралэш ёштём кодым ти уты пыжаралт кәә.

Локсыцмы годым тавар пьсь лишәшлык. Ньшкь тавар пушангы хойым циләок пьчкьн ак кәрт.

ПЫЖАРЫМАШ.

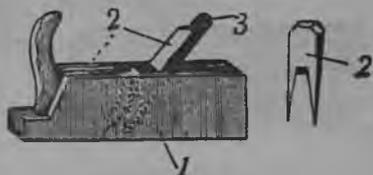
Локсыцмыкы хага вьлвәл аль пырс вьлвәл төр йаклакаок ак ли.

Трсьёр-төрсьёр-вләм йажон төрләш йаклакаемдәш пыжарымыдон вәлбь лиэш. Тьнәм ижь ёштём хәдёр, лач хәдёрләок чучын кәрдәш.

Пыжараш вәрәштәш кок кәнә аль кым кәнә, вәс статьян манаш кьнь, хәдёр йарал лимәшкь пыжараш кәлэш.

Локсыцмыкы сәк пьтәри кого төрсьёрвләм төрләт пыжарат шәрхәбьль (валан наструктон) дон (рис. 18).

Тидь тәхән ьлэш: калып кәнә маклака накыс ыражан, ыраж покшалныжы улы ләток. Ләтокыш шьнтәлтәш кьртньи, кыдын тьржь пьсь, ти кьртньим изи ишкь дон цаткьдәмдән шьнтәт, кыды 18 рисункьшты маклака ул вәлнжь пасна анчыкталтын.



18. Рис. Шәрхәбьль: 1—колотка
2 — ишкь, 3 — кьртньи.

Ти кыртныи (рис. 19) йыргэшкы тйрэн ылэш. Колоткаш кыжы тиды тэнэ шындалтэш, тйржы ти кыртныин колотка вэс вэкы лэктэш.

Шэрхэбыльын кыртныжы колотка вэс вэкыла кужыра кын лэктэш кынь, пыжарымы годым пиш когон кэлыгын нэлэш, тарвашвлэ пиш кыжгын тарвалташ тынгалыт.



19. Рис. Шэрхэбыльын кыртныжы.

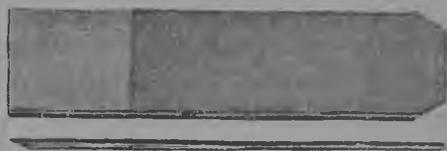
Ты пыжаржын (шэрхэбыльын) кыртныжы валан ылэш тэ пыжарымы вэрэшэт валвлэ, лаксы-влэ лиэлт миэт, ти лаксак-влэжы пыжарым кодым кыртныжы кужы гынь пиш кэлыгылэ лин миэт.

Кыртным кужэмтымы кытыкэмтымы годым колотка вуйжым молотон лычкэ сэвал миэт. Рышкэлтмашэш ишкыжы мыльгалташ тынгалэш, вара кыртным улыкыла кушкыла шыпшэдэш лиэш. Төрлымы годым кыртным киттөн шыпшэдэт (кыртныи изиш вэлы тугы лэксшы). Вара изиш ишкыжым сэвал миэт, кыртныжы ынчы мыльгалт манын, колоткам сарал анчалыт, төр аль кужын кыртныи сынцымым.

Кытыкын кыртныи кайэш кынь, изиш ольэнырак кыртныи вйлэцын лыч-лыч сэвалытат, анчалыт, пыжараш лимы йактэ төрлэт.



20. Рис. Рубанок.



21. Рис. Рубанкы кыртныи.

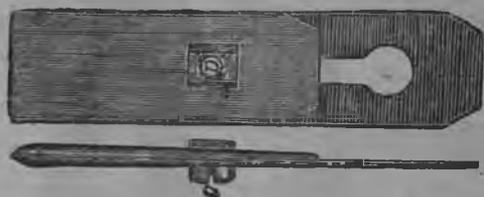
Столярный пашашты шэрхэбыль когорак вйлвалым пыжараш вэлы кычалтэш, тидындон рубанкыдон пыжараш йадылат (рис. 20).

Рубанкыат шэрхэбыль статьянок анчаш кынь, тидын кыртныи пйсы мычашыжы тюр ылэш, дэ шэрхэбыльын кыртныи-гыц кымтарак (рис. 21).

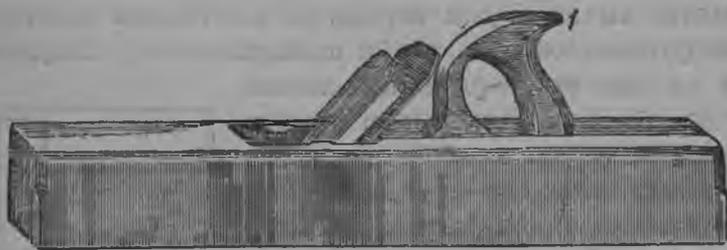
Рубанкын кыртным колоткашкы шынтымй годым, колотка кок монгырышкат кыртныи ик кыташ лэктын мимым анчаш кэлэш. Кынам кыртныи кужын лэктын сынцэш, кэлыгын лэктэш тынгалэш тарваш, вара сэдынтон пыжарымы годым хана аль пырэнэа вйлвал тюрсыр лиэш. Рубанкыдон пыжарымы годым кыртным торлыман. Тынэм ижы вьцкыж тарвашвлэм пыжарэн лыкташ лиэш. Шэрхэбыльдон пыжарымы лаксывлэм торсырвлэм рубанкы торлэ, йакла-каэмдэ, кужын лыкташ ак кэл шэрхэбыль кыртным.

Хадырым пиш чистан йажон ыштымй голым кок кыртныиан рубанкы дон (рис. 22) пыжарат.

Вэс кыртныижы пйсы тыран агыл. Тиды палша чын тарвашым сэрэн мйаш. Йужнам ти кыртным кушкырак шыпшы-



22. Рис. Рубанкын кок пачаш кыртныи; А—вэс кыртныижым вэргыц вэ, ыш шындылэш винты.



23. Рис. Фуганок: 1 — пэтушок (ручка)

лаш вэрэштэш, йужнам улкыкырак шыкэлэш вэрэштэш (ты жэптон, махань тарваш: кыжгы вьцкыж). Тидым шыпшэдэш винт а улы (рис. 24).

Ти винтѳм изиш тѳрлѳт дѳ кѳртнѳим ѳль шыпшылыт ѳль валтат (шыкѳлыт). Рубаныкын колоткажы пиш кужы агы-

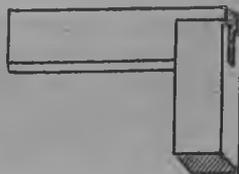


24. Рис. Пыжарым кодым прамоѳ шалгымаш.

лат, пыжарымы хана-влѳн, ѳль пырс вѳлѳн тѳр линьѳйкам пиштѳ-мѳкѳ йуж вѳрѳ шѳльк-вишвлѳ кайыт, вѳлвѳл цилѳ вѳрѳ тѳр пыжаралтак кѳрт. Тѳдѳнтон рубанкыдон пыжарымыкы хага вѳлвѳл ѳль пырс вѳлвѳл тѳр лижѳ манын пыжарат эчѳ ик канѳ фуганык дон (кужы колоткан пыжардон). (Рис. 25).

Фуганыкын колоткажы, рубаныкын кѳц кужы, дѳ вѳс кѳртнѳижѳт кымтарак. Фуганкы дон пиш вѳцкѳж тарвашым пыжарѳндыктыт.

Колотка кытшы кужы вѳрцѳн дѳ кѳртнѳижѳ кымтарак вѳрцѳн фуганкыдон пиш тѳрѳн пыжараш лиѳш, кльѳйѳмѳ годым ик тѳр вѳс тѳрдон пиш латнан вазын пижѳн миѳ. Кок тѳрым пижѳктѳмѳ годым тѳрвлѳ пиш тѳр лишѳшлык ылыт, кынам тѳр тѳр агыл, кѳлѳйѳмѳ годым йуж вѳрѳ клѳ кымдан кѳжгѳн сѳнцѳш, йуж вѳрѳ вѳцкѳжѳн дѳ ѳнѳсѳрѳн, тидѳ пѳшѳштѳ пиш ѳптѳртѳ, прамоѳ клѳйѳлт ак кѳрт. Кынам вѳлвѳл тѳргѳнѳ, кѳльѳ цилѳ вѳрѳ иканѳ йажон тѳр пижѳн миѳ, хѳдѳ йажон кѳльѳйѳлтѳш. Пыжарышашлык пу маклака ѳль хага цаткыдѳмтѳлтѳш вѳрстѳк вѳлѳн. Мастер шагалѳш ѳрдѳжѳш



25. Рис. Угольнок.

кидышкыжы нӕлеш пыжаржым дӕ кыцӕ 24 рисункышты анчыкталтын, тӕнгӕ кыча дӕ пыжараш тӕнгӕлеш. Вуйта, пыжараш кӕлеш нӕл оголан пырсым.

Вэрстакӕш мьлыгалтыдымла цаткыдӕмтӕн шынтӕмӕкы, тӕнгӕлыт шӕрхӕбыль дон пыжараш.

Тидындон пыжарымы годым анчаш кӕлеш, цилӕ вӕр ӕк кыжгыц тарваш тарвӕн мимы. А то пырс йуж вӕрӕ кыжгы лиеш, йужы вӕрӕ вӕцкыж лиеш.

Кынам цилӕ ти тӕрсӕр-тӕрсӕрвлӕ тӕрлӕнӕт, вара рубанкы дон пыжараш тӕнгӕлыт.

Ти пӕшӕм пиш анчӕн пӕрӕгӕн ыштӕш кӕлеш. Кынам мастар прамой пыжарӕн ак мышты, пырсыжын покшалжы кыжгы лиеш, кок вуйжы вӕцкыж лиеш, тӕхӕн пӕшӕвлӕ пиш шырӕн лиӕлтӕт. Тӕхӕн пӕшӕ гӕвӕ малын лиеш. Кынам мастар пыжараш тӕнгӕлеш дӕ рубаныкжым вургымла тӕрӕш шынтӕ, тӕнӕм пыжаржын пӕл вуйжы улӕкылӕ тӕмтӕш тӕнгӕлеш дӕ тиды ышкӕ ӕчӕ вургымла китшы дон ти вуйымок тӕмдӕл шындӕ, шалахай китшы гыц, утларак силадон. Шалахай вуйышты кышкылӕ пыжар кузаш тӕнгӕлеш покшакы шомӕшкы, покшак шомыкы шалахай кит цатырак пӕзырӕш тӕнгӕлеш.

Тыдынтон рубанок сӕк пӕтӕри кышкырак куза, вара улӕкылӕ валаш тӕнгӕлеш. Пыжарӕн мимы сӕмӕн покшал со кодын миӕ кок вуй со вӕцкыжӕм миӕ. Сӕк пӕтӕри шалахай киттон цаткыдыракын тӕмдӕлӕш кӕлеш, вара вургымла киттон рубанык мычашвлӕм, тӕнӕм ижы тӕр пыжараш лиеш, Пырсын тӕрвлӕм пыжарымы годымат тӕнгӕ лиӕлт миӕ. Вургымла монгырым пыжарымы годым цатыракын пыжарын шалахай вӕлым тӕмтӕлӕш кӕлеш, шалахай годым вургымлам Рубанкыдон пыжарӕн пӕтӕрӕмӕкы фуганкы дон пыжарат. Мастар фуганкы дон кужын цилӕ кӕптон пыжарӕн миӕ.

Фуганкыдон пыжарымы годым вургымла кидым колотка мычашӕш пиштӕш ак кӕл, покшалныш кычым каклякам кычаш кӕлеш.

Ӕк вӕрӕ шалгӕнок, ӕк мычашкыц вӕс мычашышкы шоаш ак ли гынь, тӕнӕм фуганкым вӕр гыц тӕрвӕтӕдӕок анцыкыла

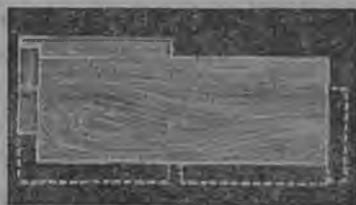
ашкылтэн пыжараш кэлэш. Остатка вэкилә пыжарымы го-
дым хоть мада тэнгэ пыжараш кэлэш.

Фуганкы дон пыжарэн пѳтѳрымѳкѳ, анчат тѳр ѳль тѳр-
сѳр пыжаралтмашым. Тѳр линьѳйка тѳр дон, цилѳ вѳрѳ
пиштѳн миѳн провѳрѳйт. Пырс тон линьѳйка лоштѳ тѳр,
ѳаклака вѳлвѳл годем нѳимаханѳ шѳлѳкѳт, виштѳт лишѳ-
шлык агыл. Шѳрѳнчок вѳлвѳлѳн тѳржѳм тѳрсѳржѳм сѳнцѳ
дон анчат. Сѳнцѳ анцылан пиштѳт пыжарѳн ѳѳмтѳлѳм хѳ-
дѳрѳм дѳ анчат, вѳлвѳл цилѳ вѳрѳ икканѳ кѳнѳ ѳаралѳш
ѳштѳт.

Пырсын ик монгыржым пыжарѳн пѳтѳрымѳкѳ вѳс могыра
сѳрѳл пиштѳтѳт пыжараш тѳнѳлѳт. Пыжараш кэлэш тѳнгѳок,
кѳцѳ пѳтѳрли монгырым пыжарат. Тиштѳ кэлэш оголым пиш тѳ-
рѳн ѳштѳш. Оголын тѳрсѳржѳм шѳрхѳбыль дон пыжарымыкы
угольнѳик тон тѳрлѳт. (Рис. 25). Угольнѳикѳн ик вѳлжѳм пиштѳт
(кычат) пыжарѳн ѳѳмтѳлѳн шѳн-
тѳм вѳлѳн дѳ кыт мычкыла шѳкѳн
анчѳн кѳѳт угольнѳик монгырѳш
пырсын вѳс монгыр тѳкнѳмѳжѳм.



26. Рис. Рѳсмыс; 1—колотка,
2—изѳишкѳ, 3 оспѳри.



27. Рис. Хага тѳрвлѳн тѳрѳштѳм
анчѳм струмѳн.

Кок монгыр лоштыш пырсын оголжы тѳр гѳнѳ рубанкы
дон пыжараш тѳнѳлѳт. Пырсын вѳс монгыржы дон оголжы
лошты шѳлѳк улы гѳнѳ, тѳнѳм тѳрсѳр-тѳрсѳрѳм пыжара-
лыт. Цилѳ кок монгыргѳ пыжарымыкы рѳйсмустон (им

мычашан) (рис. 26) корным өрдүжвлә лөэш. ыдырән кәят.

Ишкым „В“ лысыкыдәмдәт дә пысы им мычашвләм төрлән шындәт „а“ дон „ө“ пырсын кымтыкшыдон кыжгыцгыжы кыташым „А“ гыц. пырsvләм йшкә вәрәшйтгы шындымыкы угыц цаткыдәмдәт ишкым. Рәйсусым йәмдйлән шындымыкы пырс тйрәш цат кычән шындымыкы тйр мычкы ыдырән кәят. Вәс монгырәшәт тәнәок корным ыдырән кәят. Вәс тйрвләэш тәхән корным ыдырымы годым, пәрвиш корнывлә гач ыдырән кәмән йнчы ли. Тишәц кайәш пырсын төрлыкшы кыцэлән йштәлтәш вәс монгырын төргыц. Ик монгыр төр гынь цилә пырс төр. Тйдьндон ти кок монгырым пиш йажон төрләш кәләш. Хагавләм төрөк рубанкыдон пыжараш лиәш. Рубанкыдон пыжарымыжы йаралок агыл. Фуганкы дон пыжарат дә төр төрсйрйржым йажон анчат, тйшләт. Вара тйр мычкы кәләш кынь, рәйсустон корным ыдырән кәят. Вара хаңа цыртикә тйрвйләм пыжарат. Хаңа кымта монгырыжым пыжарымешкы тидым пыжараш кәләш дә монғрвләжым төрлән шынташ кәләш тйр цыртикә оголвләм пыжарымы годым, ато царгыквлә лин кәрдйт. Каждый мычаш цыртиквләм соок кок канә төрләт (торцуйат). Сәк пйтәри пыжарат кәтәгыц покшак шомәшкы, вара вәс вуйа хаңам сәрәлытәт тәнә вәс вуйгыц, кәтәгыц, покшак шомәшкы. Тәнә пыжарымы годым өрдйж оголвлә йаклака лит, хой ак царгалт. Йараләшок цыртикәвләм пыжарән шындымыкы мычашвлә 27 рис. анчыктымы гань угольныктон висәлтйт. Пыжарымы годым пыжарым хәдйрйм хой сәмынь пиштәш кәләш, ваштарәш пиштәт кынь шырпанғаш тйнгәләш.

ЛАДЫМАШ.

Стольарный хәдйрвләм икыжәк иктыштым ушаш лиәш лады дон. Тәнә ушат, ик чәстьәшйжы ладывләм-лаксывләм вәсәшйжы чанәвләм лады кымтыкашвләм йштәт. Ладым ладылаш вәрәштәш пиш ольән, анчән, пәрәгән, лады монгырвлә төр лишәшлык ылыт. Ато чанәмвләм шындымыкы годым кыльәйәш вәрәштәш, лады өрдйжшы төр агыл гынь, цаткыдын

кыльэ ак пиж. Хоть махань хэдьбрымат толотадон ладат (рис. 28) аль кыжгы стамэскыдон (пэл толота) (рис. 29). Толота вуйэш шынталтэш вургы, кычаш каньыл лижы манын.



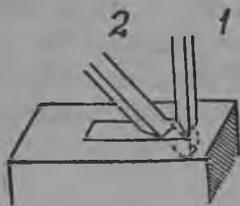
28. Рис. Толота.



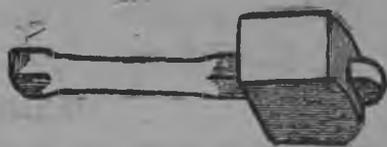
29. Рис. Пэлтолота.

Толота дон Ыштым хэдьр стамэскы дон Ыштым хэдьр гань итбрә лин ак кэрт. Склатной мэтырдон угольнык тон дә рэйсмустон пырсвйлән аль хангавылән пиштэн ыдырэн миат ладышашлык вәрвләм. Хана аль пырсвлә Ынчышты мыль-

галтәп манын цаткыдэмдэн шындат иктама вылән. Толота аль стамэскы изиш аңгысырбрак лишашлык, лады лаксакын кытшы гыц дә кымтыкшы гыц. Кынам толотадон лады кымдык ик каньы гынь, тынәм өрдыввлә төрсыр лин кәрдыт. Хоть кынамат ладымы годым шайыл моныржы аль анцыл моныржы ыдырым вәр йактэок Ынчы шо, тынәм ижы стамэскыдон өрдыввләм йажон йаклакаэмдэн, итрайән шындаш лиэш. Толота өрдывжэш накыс кычалтэш, т ы р ы н (фоской) лады көргәш шындалтэш, кыцә анчыктымы 30 рисункышты (а толотан положэныжы дон), мастар толотам лычкә севäl миä пу молоттон (кийанкы дон) (Рис. 31). Пытәри ольән



30. Рис. Лаксакым чүчаш тынәлмь.



31. Рис. Кийанкә.

севälәш кэлэш, ато царгалт кәрдәш. Иктә маньарганә тәнгә лычкә севäl мимыкы толотам лыктыт да шындат в статьян вәрышкы (рис. 30). Вара эчә пу молотон севälыт дә толотам улыкылә пызыралын тышәцән кыныжым ыдырэн лыктыт.

Плучайалтэш кым оголан лады, кыды анчыкталтын 30 рисункышты. Вара толотам изиш шайыкырак шьндят, эчэ кымыкырак (2 положеньы дон) да вара кыцэ кэлэсымы тынгэ пакыла ровотайат. Тытыштэ севал мимы паштэк толотам лүктал миат. Кыныжым ыдырал, пачкалтен лыктыт. Тытыштэ сүкым пачкэт кын, лады монгырвлэ пиш итравлэ йажовлэ лит. Кынам лады-лаксым мычаш йактэ тэнгэ пьчкэдэн шоктат, вара толота дон вэс вуйым (ладыным) тюрлен шьндят. Вашт ладаш шанымы годым сэк пьтыри ик вэлыц ладат, вара пэлэ вэрыш шомыкы вэс вэлыц ладаш тынга-лыт, ато ул вэлыш хойвлэ тарвалташ тынга-лыт. 32-шы рисункышты анчыкталтын кыцэ столбар ладым кодым шалгышашлык ылэш.



32. Рис. Чүчым кодым кыцэ кычылташ кэлэш.



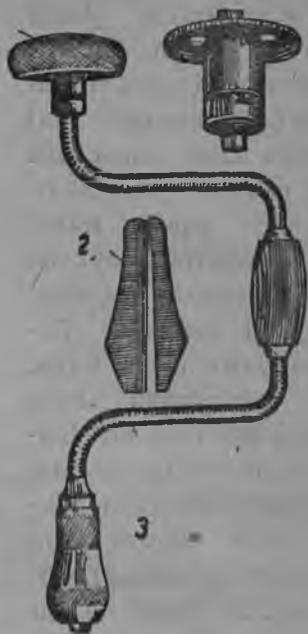
33. Рис. Стамэскя.

Ладылен пьтэрымыкы стамэскыдон лады ордыввлэм йажон тюрлен шьндаш кэлэш. (рис. 33).

Өрдѳжвләм йаклакаэмдәт стамэскыдон, кыды вѳцкѳж тарвашвләм айыра, китон стамэскым ольэн тэмтэн валат, чуккэ шырэн агыл. Огол цыртикәвләм йаклакаэмдәш итѳрайѳш вѳцкѳж стамэскым нәләш кәләш; өрдѳж монгырвләм йаклакаэмдәш кыммтарак стамэскым нәләш кәләш.



34. Рис. Пыро.



35! Рис. Колворот.

ПРОЛЫМАШ.

Кынам йѳргэшкѳ ыражан хәдѳр ѳштѳмәш кәрәл лиэш, тѳнәм ти ыражым буравчик тон (Китпро) (рис. 24), колворот дон (сәрѳмән про) (рис. 35). әль дрэль дон (рис. 36) ырашатат.

Дрэль дон пиш изи ыражвләм пролат. Буравчик тон пролат тожы изиыражвләм, тидѳндон пролымы годым ыражвлә итѳрәвлә ак лиәп.

Ыбраж тѳрвлә пиш шѳрпән лит, йаклака ак лиәп.

Колворот тон сакой статьян ыражвләм пролаш лиэш (изим когом).

Коловоротон пролымы годым, мастар-коловоротым кыча дә шагәләш тѳнгә, кыцә анчыктымы 38-шѳ рис. дә 39 шѳ картѳинѳштѳ.



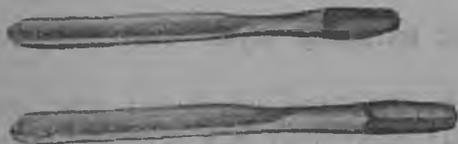
36. Рис. Дрэль: 1 — стержень, 2 — муфта.



37. Рис. Коловоротгон ыражым чучём кодым кыцэ шалгаш.



38. Рис. Свёрлы цэнтровкы.



39. Рис. Пёркы. (вал пыро)



40. Рис. Дрэльлэн сфёрлы.

Сэк изи ыражвләм дрэльдон пролат (рис. 36). Пром вәрэшыжы шагалтымыкы, мастар шалахай китшыдон тэмтәләш дә вәргыц ныгышкат ак тәрвәты. Муфтым *Вм*, *А* стьэржынь мычкы лүктәләш шыкәләшәт про сәрнәш тынгәләш. Кынам муфты стьэржэнь мычкы күшкылә куза, тынам дрэль ик вәкылә сәрнә, кынам улыкылә вала—вәс вәк. Дрэль дон пролымы годым ныгынамат киттон когон тэмтәш ак кәл. Тэмтән шындымыкы про пиш ольэн сәрнәш тынгәләш. 40-шы картыныштә анчыкталтын дрэль-про.

ВОПРОСВЛӘ (ЙАДЫШМАШВЛӘ).

1. Малам розвотан пильә розвоттым пильә гыц куштылгыракын пильә?
2. Кыпә пильәм розвойат?
3. Изи пиләдон пильымы годым кынам цатырак тэмтәләш вәрәштәш (Улыкылә валымы годым, әль шыпшылмы годым, әль аныкыла шыкәлмәы годым)
4. Кыцә дә мадон покшалан ыражым пилән лыкташ лиэш, кәтә монтырым пилән лыктәок?
5. Шәрхэбыльын махань айыртәмчы улы рубанкы дорцын?
6. Рубанкыәш, шәрхэбыльәш дә фуганкәш кыцә кыртныжым шынты-мәйлә дә лыкмыла?
7. Махань струмәнтыжын кыртныжы вәкы кушыракын ләктәш (шәрхэбыльын, рубанкын, фуганкын)?
8. Нәйл оголан пырсын оголвләжы пыжарымы годым кыцә төрләлтәт мадон?
9. Пыжарымы годым рубанкым кыцә киттон тэмтәләш кәләш?
10. Пыжарымы годым хойвлә ёнчы царгалтәп манын, кыцә хаңам пиш-тәш кәләш?
11. Лаксакым ладым кодым толотам кыцә кычаш кәләш?

III ВУЙ

ПУ ХАДБЫРВЛАМ ИКБЫЖАК ИКТЫШТЫДОН УШЫМ КИЩАН.

Ти хадбырвләм икыжак иктыжым шукуы статьян ушаш лиэш.

1. Частьәвлә икыжак иктыштыдон кытмычкы вашт ушналт кәрдыт. Тидым маныт вашт вәш пижыктымәш (сплачивание).

2. Кок частъа ик частъаш пижыкталт кэрдът мычкы мычкы. Тэнэ ушымаш кужэмтэн ушымаш (наращиране), манылтэш

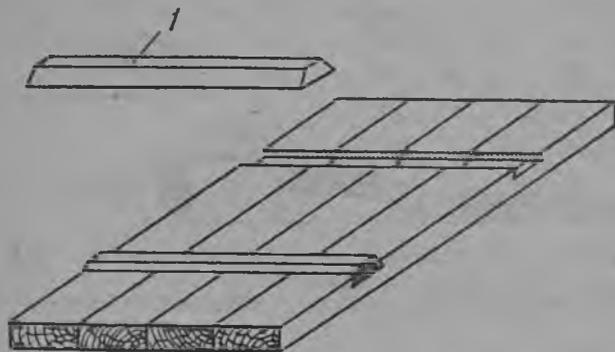
3. Огол дон ушымаш нэлырэк.

КОК ХАДЫРЫМ КЫТ МЫЧКЫЛА УШЫМАШ.

Ти кыт мычкала ушымыкы частъавлам йажон фуганкыдон пыжарэн шындэш кэлэш. Ушымы годым туралалтэн анчаш кэлэш, лоштышты шэлык улы укэм.

Тынәм ижы цаткыдын кыльэйаш лиэш. Шукыжок столъарный пашашты хангавлам ушаш вэрэштэш. Выцкыж тырым кылейэн шынтым вэлавалжы пиш выцкыж лиэш (ханга кыжгыц вэлы ылэш), тэйдондон тэнэ кыльэйымаш цаткыды акли.

Клейымаш цаткыды лижы манын, хангавла кыт мычкала ушым кодым торэш кычквлэм шынтат, тидым шпонкы маныт (рис. 41).

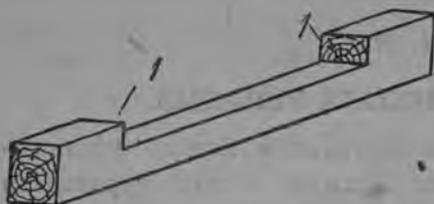


41. Рис. Иглица дон (шпобыдон) пижыктымб; 1 — иглиця.

Ти торэш тыкывлэм (шпонкым) йамдылат тыгыды пушангыгыц, тидым ик вуйжым ханга тупэш шындышашлыкым аңгысырракым ыштат, пазыш куштылгыракын пырташ лижы манын.

Ушаш кэлэш тэнэ. Йажон, йаклакан пыжарэн шындым ханга вэлан кылем шырат. Цаткыдын клэйалтшты манын, кылейым хадырым цаткыдын пызырэн шынташ да тэнэ кыльэ кошкымэшкы кодаш кэлэш.

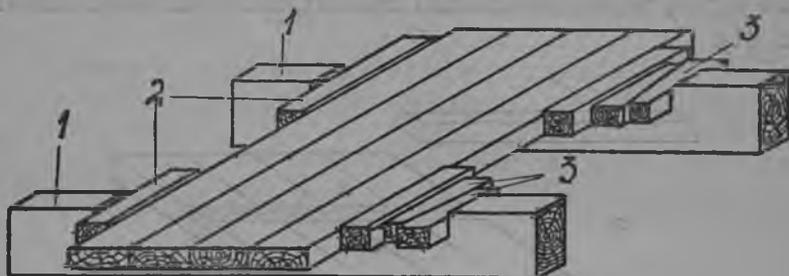
Ти пашашты пиш кэрал ылэш вайма (рис. 42). Кльэйым хага торэш гыц тидын кытшы 15—20 с. м. кужырак лишашлык. Тэхэнь ваймывлә каждый хагала кокты—кымыт йамдылалтэш. Хага кужы гынь, тэхэньвләм нълытым йамдылат—цилә вәрә ик кань нълыцән пызьрты-маш лижы манын.



42. Рис. Вайма.

Врәз йаклака төр вьл-влән лишашлык ылэш, ато ик хага тыржы кукшырак лиэш, вэсыжы лапырак лиэш, хэдыр цаткыдын кыльэйалт аккэрт.

Кынам цилә клэйым хагавлә ваймыш пиштэлтынйт, каждый пызьрән шынтым кукшикә ваштарэш (1 вайма) (рис. 43)



43. Рис. Икты-вэсы сага клэйым хагавләм пызьртымь (ваймыш); 1—ваймыш кукрикәжы, 2—хага тырвйләм ньэмьртән колымашкынын пиштэл мимь 3—тыра-дыра ылшы хагавләм пызьртыш ишкьвлә.



44. Рис. Хагавләм клэйаш, ниньм айырән моштыш кэлэш.

Пырс 2 пьчкык пиштэлтэш, 3 ишкьвләм шимь годом ти кукшикә пызьртым маклакавлә хага ордышкы пырән кэрдыт дә портыат. Ти ишкьвләм ольэнь, латнан шийш кэлэш.

Сэк пьтәри ик воймыш турэ ольэн ишкым шин пыртат, вара вэсы турэ, сэк пьтәриш ишкы гыц чьньырак шит.

Тидьвлә пиштәлтәйт *a b* точкалан йаралын (*q* и *h* точкавлә) $q + h$ гөр корным нәнгән пылучайәнә вәс шпонкы вәрәм. Вара шитын өрдөж монгырәшбжә шпонкын цыртикә вәржәм пәлдәртәт.



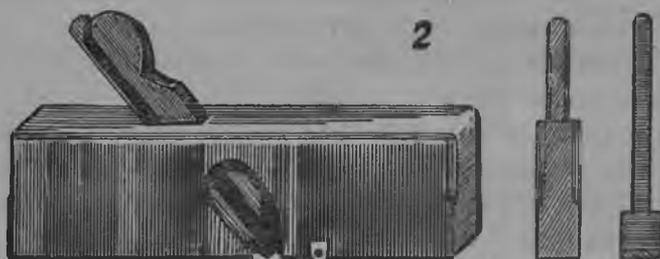
46. Рис. Ножовкы пилья.



47. Рис. Наградкы манмы пилья.

49-шы рисункышты шпонкы вәрәм, шпонкы пиштән пәлдәртәмәш анчыкталтын.—(I) ыштән йәмдәлым пәлдәртәмәш—(II) вәрәшкәй шындымы шпонкы—(III).

Тиләц вара изи пилья дон (рис. 10) ножовкыдон (рис. 46) нагырадкыдон (рис. 47). пазын өрдөж накыс монгырвләжым пильят. Кәльгәйцәштәй ладывләнханган $\frac{1}{3}$ кәжгәйцәрәккәй бш-



48. Рис. Зәнзубәль.

тәлтәш. Пильямыкәй стамәскыдон өрдөжвләм итәрайат. Пын-дашәш 1—2 миллим. кодат пазым йараләш штән шоктым йактә. Стамәскыдон төрлөмәкәй пазым зәнзубыль дон төр-ләт (рис. 48). Зәнзубыльын кыртнжәй кольмы статьян ыләш, ул частәжәй колодка кымтыкаш ыләш. Пыжарым кодым тарвашвлә вәкәй ләктәш өрдөжәш бштәлтәш. Йәмдәлән шынтымпазывләшкәй шпонкывләм пыртат, шпонкым кукшы

лэс кыц ышташ кэлэш, ато шындымыкы кошкөн кэ да пазы
вольа лиэш.

Шпонкывлә ханга гыц кымтараквлә штәлтәйт, тәдәндон
пыртән шындымыкы утыжым пәчкәйн шуаш вәрәштәш.

МЫЧКЫ-МЫЧКЫ УШЫМАШ

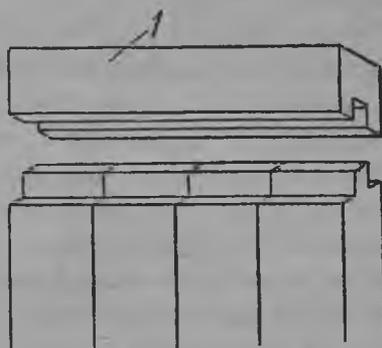
Мычкы мычкы ушат чанәмвлә дон. Тәдәндон кок ушыша-
шлык чәстәәшәт чанәмвләм ыштәт.

Шәмак толшы, нәләнә маклакам, тидыгыц ыштәйнәнә
чанәмәнсравачым, сәдәйлән сәк пәтәри чәртән шынтәш кә-
ләш вәрвләм (рис. 50).

Йәмдә пу маклакам пиштәт вәрстәк вәкы да кытшым
висәт, кыды кымтыкшы гыц 2—3—5 кужы лижы.



49. Рис. Наградныйк тон пижык-
тәймә; 1 — наградныйк.



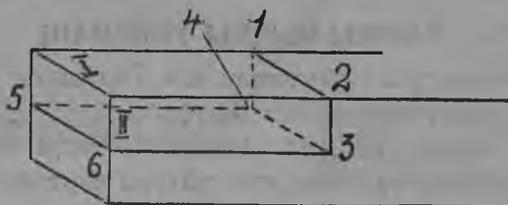
50. Рис. Прәнә мйчаш, ладым замоклан
йәмдәйләмы.

Ти вәрәйм момыкы крандаштон пәлдәртәт, вара тишкы
пиштәт угольныкым да маклака торәш корным 1—2 м
ыдырән нәнгәт. (рис. 51).

Вара ти пырсым вәс монгыра сәрәл пиштәт, 2 точка дурә
угольныкым пиштәт да 2—3 корным ыдырат (тожы пырс
торәш да торәш покшал йәктә вәлә). Тидәләц вара пырсым
кымшы монгыра сәрәл пиштәт да сагажы пәтәриш корны
дорцын, тәнәоок ыдырән кәт. (1—4 корны). Мәтәрдон мот
3 дон 4 точкам, кыдывлә пырс тәврәштәи ик кыташ

вэрвләштѣ кишәшлык ылыт, вара рәйсустон 6—3, 5—4 да 5—6 корнывләм ыдырат.

Ти статьян вэрвләм чэртъэн пѣтәрәт. Ёндә кодыдә ти корнывлә мычкы пильән миәш (6—3, да 2—3) Кәләш.

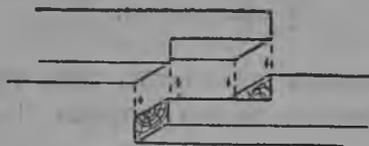


51. Рис. Ладым замоклан пырсвләм ыдырал мимѣ.

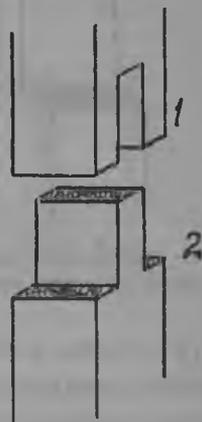
Лиәлтәш чангәм (трлэдѣш), кыды анчыкталтын 5-ш рисункышты.

Тәхән чангәмок ёштәлтәш вәс пырыс вуйәшәт. Тидѣләц вара пырысвлән мычаш вләштѣпиштәлтѣт иктѣжѣ вәсы кѣрѣш, кыцә анчыкталтын 52-шы рисунунышты. Вара кѣльәдон кльәйәт, цаткыдәмәшәт пу пыдавладон әль шурупвлә дон пыдалән шѣндәт. Тѣдѣндон, колворотон кок пырысәшәт ражвләм пролат.

Кок пырсым вѣлә-вѣлә пиштәт, тәнә кыцә кишәшлык ылыт ушымыкы да ыражвѣләм пролат. Вара



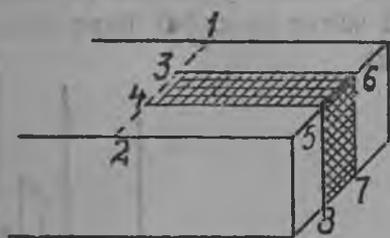
52. Рис. Пырсвләм вуйәштыгѣц ладылән иктѣшты вәсыштѣдон пижѣтән мимѣ.



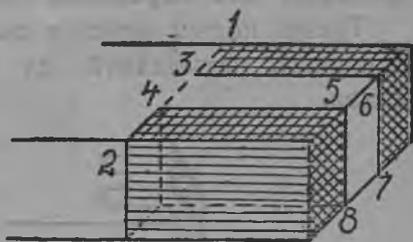
53. Рис. Проушины дон пижѣктѣмѣ: 1 — проушины; 2 — шип.

пырысвләм кѣльәйәт да пу пыдавләм шит, кыдывләм кукшы тыгыды хойан пѣшәнгѣгѣц ёштәш кәләш. Пу пыдавлә ушым пырысвлә тѣрәш кѣжгѣц кѣц кужырак лишәшлык

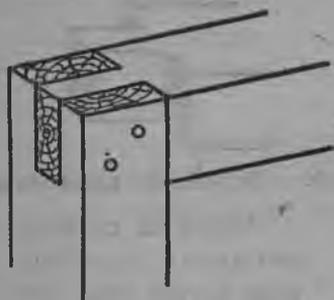
ылыт, шин пыртымы голым вѣцкѣж мычашыжы пыдан вэс вэкѣ шожы. Кѣльэ кошкымыкы пыда мычашвлѣм стамэскѣ дон пѣчкѣн миѣш кэлэш. Вэс стартан чаңым дон (рис. 53) ушым кодым кѣшѣл вэл 1 — манмы пырыс тэнэ ыдыралтэш (чэртѣялтэш). Пырасын кыды вэлэнчѣ гѣнѣят мэтѣрдон висэнѣлѣт кытым, кыды ылэш торэшѣн пэлжѣ кыт ѣль цилѣок, дѣ крандаштон 1 пѣлѣм ѣштѣт (рис. 54). Ти пѣлѣ гач угольнѣк тон тѣр корным пырыс торэш 1 — 2 ыдырат.



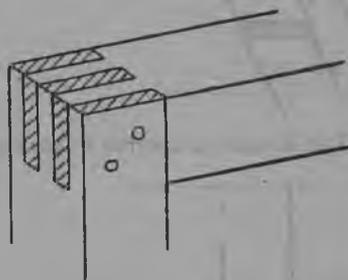
54. Рис. Проушийѣм ыдырымы.



55. Рис. Шигѣм ыдырымы.



56. Рис. Икпачаш сквозной шип.



57. Рис. Кокпачаш шип.

Ти тѣр корны пайылаттэш 3 иканѣ лаштыквлѣэш 1 — 3, 3 — 4 дѣ 4 — 2, 8 дон 4 гач рѣйсустон нѣнѣят *C—F*, 4 — 5 корнывлѣм, пырыс кытмычкыла кѣшѣвлѣм. Пырыс вэс монгырэш мычашэшѣрѣк, ѣрдѣж монгыржы тожы кым лаштыкэш пайылаттэш дѣ тѣнѣок пѣлѣвлѣ ѣштѣлтѣт (*q* дѣ *H*).

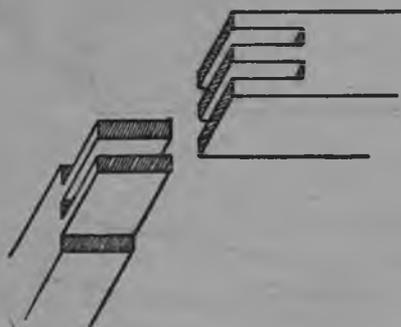
Тѣмѣкѣ 6 дон 7 дѣ 5 дон 8-му лиэш чаңэм. Чаңэм вѣрвлѣм чэртѣэн шоктымыкы, ти вѣр мычкы (6 — 3 дѣ 5 — 4) шипывей пильѣ дон пильѣш лиэш.

С — D корным толота дон чагат, вара төрсёрвләм стамэс-кыдон төрлät. Шипвләм тэнэок чэртыят (рис. 59). Тёрлэ-цёрлэштёрш шимэмтёрм вэрвлä пильäлт лäктыят. Шипым пильёр-мёр годым пильям рискёр вёрлнёр кычаш кэлэш,— продёр иш-нывлä пильёр мёр годым көргёршты. Ушат кльэдон, цат-кыдэмдät пу пыдавладон, кок пыдам шёрндät.

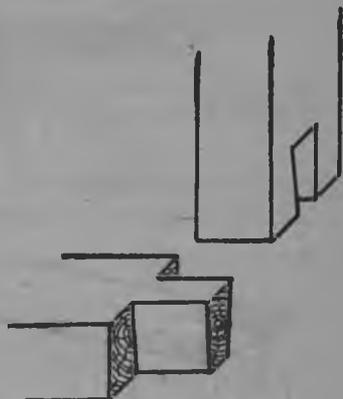
ОГОЛЫН ОГОЛЫН УШЫМАШ

Хананым äль пырсыным кок мычашым ушымаш (вуйым).

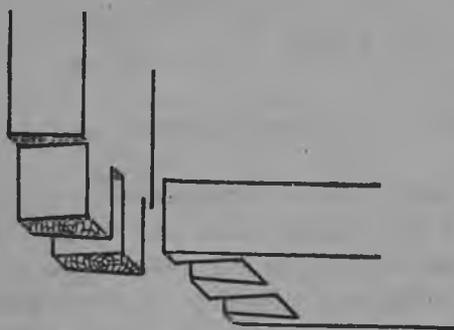
Тэхэнь кодым простан вёлёр чагат (рис. 56) Вара кёрльэ дон ушат, цаткыдэмтäг пу пы-
дадон.



58. Рис. Кокпачаш шиптон пыртэн шёрндёрмёр.



59. Рис. Ик пачаш шип.



60. Рис. Кок пачаш шип.

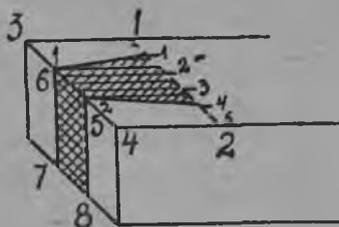
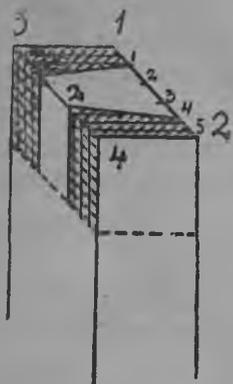
Ушымаш цаткыды ли-жёр манын кок пачаш шип-ёрм ёштät (рис. 57)

Ик шип вэрэш мычашышты кок шипän лиäлтэш (рис. 58) Чанэм влäm ушат пу пы-дадон.

Кок статьян шипкэ (чанэм) йужнам төрвэл ак ёштäлт ик пырсыжын

шип мычашвлäжёр кымтавлä, вэсёржын äнгёрсёрёр-рäквлä, (рис. 59, 60) тэхэнь шипвлä сквородёр маналтыт. Тэнэ

ушымаш цаткыдырак лиэш. Ти сквордны тэнгэ чэртъялтэш: мычашты (рис. 61) кыт мычкыла, торэш кымтык корным ыдырат дә пәлым йштәт. Ти пәлыгыц торэш 1—9 корным ыдырат, кыдым пайылат 5 лаштыкәш. 3—4 корным пайылат



61. Рис. Ик шипдән пазым ыдырән мимй.

кым лаштыкәш (ик статъанэш агыл). 6—5 точкәвләм ушат 1 дә 4 точкәвләдон 6 дә 5 точка гыц 6—7, 5—8 корным ыдырат. Ёндә кодәш 6—1 дә 5—4 дә 1—4 корнывләдон пильәш вәлы кодәш.

Вәс пырысәшәт тәнгәок йштәлтәш, тиштй покшалым ладән лыкмы вәрәш кәтәм пилән шуаш вәрәштәш.

Чангәмвлә төрвлә лиштй, сәдънтон пиш төр пырыс кымдыкым пайылаш кәләш. Двойной шипйм йштймы годым пырыс кымтык кудытәш пайылатәш (рис 62).

Скворотны донат ушымы годым кләйәт кыльәдон дә пуыдам шьндәш лиэш эчә.

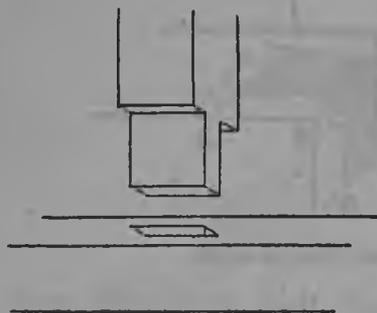


62. Рис. Кок пачаш шиплән пазым ыдырән мимй.

КНАМ ПЫРСЫН ИК ВУЙЖЫМ ВӘС ПЫРЫС ПОКШАЛАН УШАТ.

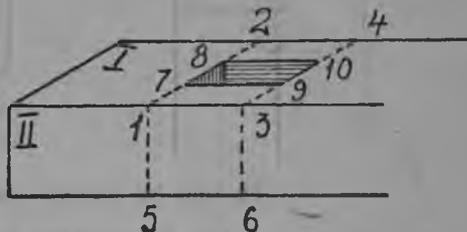
Самой проста ушымаш тидй ханга ваштәль пырыс ваш чүчәт толотадон ыражым, вара чиктәт тйшкы хангам, вәс пырысым (рис. 63):

Тидым сэк пѣтари чѹчымѣшкѣ вѣрвлѣм ыдырѣн шынѣаш кѣлѣш. Пырыс вѣлѣн угольнѣикым торѣш пиштѣн кок торѣш корным ыдыралыт 1—2 дѣ 3—4 (рис. 64). Ти кок корны лѣжы вѣс пырыс кымдык лижѣ, 1—2 пайылат кым икань лаштыквлѣѣш, а дѣ b точкавлѣ гѣц нѣнгѣят рѣйсмустон 4—3 корнывлѣм 3—4 йактѣ.



63. Рис. Вашток лѣкшѣ шип.

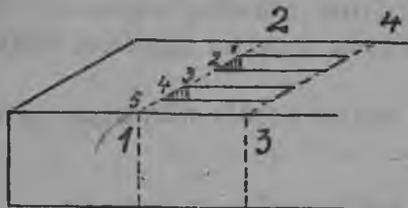
Вара пырысым вѣс монгыра сѣрѣл пиштѣт, угольнѣиктон



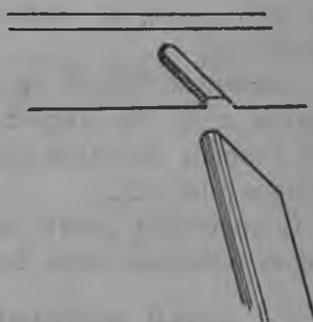
64. Рис. Ик шиплѣн лаксак вѣрым ыдырымы.

1—5 дѣ 3—6 корным ыдырат. Вара эчѣ кымшы монгыра пырысым сѣрѣл пиштѣт, дѣ ыраж вѣрым, пѣтари монгырыштышы ганьым ыдыралыт. Кынам вѣр йѣмтѣ лиѣш, вара ладаш тѣнгѣлыт

Пѣшѣ годым (ладым годым) туралалтѣн ыштѣш кѣлѣш, талашаш ак кѣл.



65. Рис. Кок шиплѣн лаксак вѣрым ыдырымы.



66. Рис. Хагавлѣм пазыш пѣжѣктѣмѣ.

Кынам ик пырыс чангѣм пилѣн йѣмдылѣлтѣш, тѣдѣм ладышкы пырымыжым висѣн анчаш кѣлѣш, чангѣмчѣн йаралжым

анчалаш кэлэш. Ти чангэм вуйым ладышкы пыртымыкы клэ дон клэйдэш лиэш дэ вара цаткыдырак лижы манын пу пыдавлэ дон пыдагаш кэлэш.

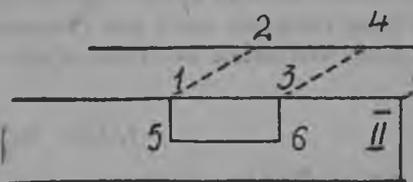
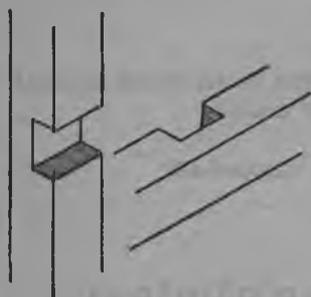
Пырыс вуйэш йужнам кок чангэмьм ёштат. Ти кок чангэм вярём тэнэ ёшташ кэлэш. 1—2 дэ 3—4 торэш корнывлэм кым лаштыкэш ак пайылэп, пайылат вёц лаштыкэш (рис. 65).

Ушымаш ёнчы палдёрнё манын чангэн шёндёйм ладыжым вашток ак чучэп. Чангёмьн кытшы 4—5 мм лады кэлгыгыц кытыкырак лишашлык, лады пындашым йажон йаклакаэмдэн шёндэш кэлэш.

Хагавлэм ушымы годым пазывлэм ёштат, чангэм мычаш-влэжым шёнёйк параньагань шукум ёштат. Тэнэат ёштат, хага вуйым цилэ халэкок пазышкы пыртэн шёндэшат (рис. 66). Ёштат.

КОК ПЫРЫСЫМ ПОКШЭЦ УШЫМАШ.

Кок пырыс покшэц ушымы годым покшалым роат пэлэ йактэ (рис. 67). Ромэшкы тэнэ вярём ыдырэн йамдылат. Угольнык тон пырыс торэш кок корным турэш турэшвлэм (паральельный) *A—B* дэ *C—D*, когоньштын ложы вэс пёрыс кымдыкаш лишашлык ылэш (рис. 68)



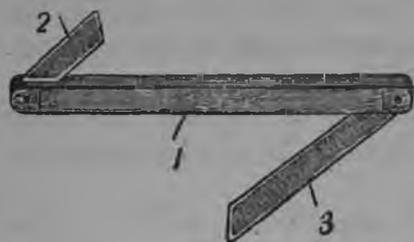
67. Рис. Пүшангём пэлэ-вэргыц чангэн лыкмы.

68. Рис. Пүшангём пэлэ вэржыгыц локсынаш ыдырымы.

Вара пырысым вэс моныра сэрэл пиштат дэ 1 дон 3 точкавлэ гыц нэнгэат 1—5 дэ 3—6 корнывлэ пырыс покшал йактэ. *E* точкым палдёртёмёккы пырыс покшалан, рэйсмустон ыдырэн кэат 5—6 корным.

Кымшы монырешат тэнэок чэртён кэат. 5—6 дэ 3—6 корнывлэм пильат, 5—6 корным толотадон царгат.

Вэс пырысэш рошашлык вәрәм пйтәриш пырыс вәр анчән чэртъяш лиэш. Кынам пырысвлә эртәмь годым цыртикә огол лишәшлык кынь, торэш корнывләм угольник тонок ак ыдырәп, ыдырат малкыдон (рис. 69). 3 дә 2 сәрнән кэртмь дон



69. Рис. Малка.

махань оголым шанэт, тыхәнәм йштәш лиэш 1 покшал линьәйкә торц.

Ик линьәйка (3 аль 2) 1 линьәйка дурә махань огол кэлэш тьдйн кымдыкашеш шагалтэтәт, тидым пиштәт пырыс тьрәш, 2 аль 3 мычкы ыдырат корным,

кыдын кымдык оголан кэлэш тыхәнәм. Малкым карандымыкы отмәткым йштәт ыдырән кәмь корныдорц вэс пырыс кымтыкашым. Пйтәриш корным чэртъямганьок, малкам пиштәт пырыс вькькь дә вэс корным ыдырән кәат

Роашыжы, кыцә төр оголым роат тьнэок кэлэш.

ВОПРОСВЛӘ.

1. Кыцә шпонкывлә дон ушат?
2. Мычкы мычкы ушымы годым кыцә хагам погаш кэлэш дә молы?
3. Малам шпонкым кукшы льэс кьц йштәш кэлэш?
4. Кыцә пьлбшән чагәм дон ушымыла?
5. Кыцә чэртъялтеш ик пачаш дә кок пачаш сквородны?

IV-ШЫ ВУЙ.

СТРОЙМ КОТШЫ СТОЛЬАР ПӘШӘВЛА.

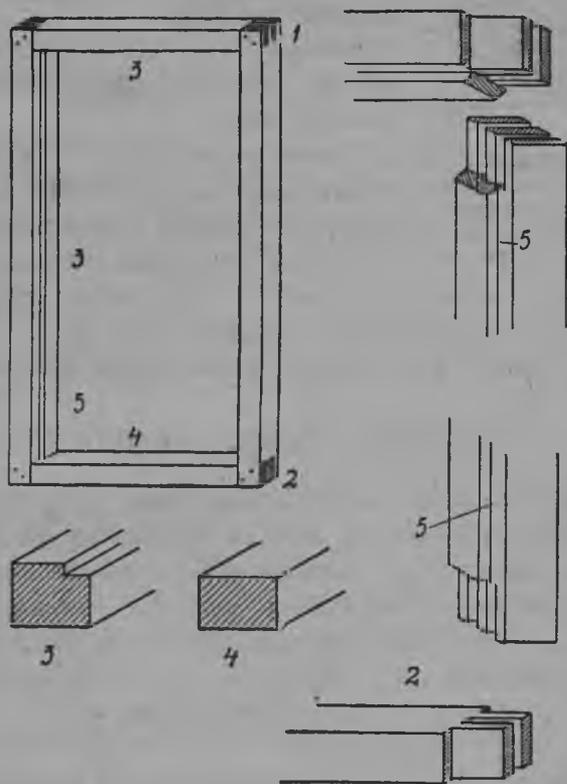
ОКНЯ ДА АМАСА КӨСАКВЛӘ.

Окня дә амаса косәквлә рам каньы ылыт. Ти косәквләш окня рамым пыртән шьндәш йштәт аль амаса ханавләм плотнан чүчын шьндәш.

Косәк тон амаса лошты аль окня рам лошты чүчын шьдбьмькь шәлык мол каймашкьц косәквләэш зәнзубыль струмент тон пазывләм йштәш (48 рис.)

70 рисункышты амаса көсак анчыктымы да тьдьлэн пасна кыцэ арлувлэ икть вэсьштьдон пижььктэн мимь ылыт тьдьм-анчыктымы.

Көсак оголвлэжым хоть кынамат кок шиптон икть вэсьшкь пыртэн шьндэн цаткьдэмдэт. Ик шип вэлы гьнь цаткьды кычк ак ли.



70. Рис. Амаса арлу кьшкэр, көргь стэньэлэн: 1 — шагалым көсакьш оголжым кьшьл көсак тон пижььктьмь; 2 — ұл подушкадон пижььктьмь; 3 — шагалым арлудон кьшьл көсакьш пьчкьвлэжь; 4 — ұл подушкан торэш пьчкьшть; 5 — шит (чэтьвэртьшь).

Шипвлэжым 70 рисункыштыш ганьы тьр оголаным ьштэт.

Шагалтым көсәкшым арлу маныт, кок арлу вылән пиштым көсәкшым торэш вылән пиштым арлу маныт. Ылжым амасан кыньы порогы, окньан кыньа анцылат маныт да йушыжы эчэ подушкаат маныт.

Амаса арлувләм түгы ләкмь амасавләлән бштәт кыньы, тынәм порогеш тожы пазым бштәт Тынә агыл гынь амаса ұлан шәлык кодеш да көргышкы мардәж йфыләш тынәләш.



Көсәквләм окнья аль амаса ыражвләеш шындәт. Ти ыражвләм пөртым бштым годымок кодат.

71. Рис. Кышкәрән ұл подушкажы кок пачаш тәл рамлан; вургымлаштыжы окньанымәл хаңадон пижыктәш шпунт.

Окнья көсәквләм кок пачаш окнья ыражвләлән коктым бштәт аль ик көсәкәшок кок пачаш рамкә шындәт.

Түгылә пачылтшы окньалан көсәк— арлувләжым бштәт тыхеньымок маханым түгылә пачмы амасалан. Но вьцкыжы-рәк ләскыцән (70 рис.).

Окнья анцыл көсәкшыгыц тожы пазым лыктыт.

ОКНЬА АНЦЫЛ ХАҢАВЛӘ.

Окнья анцыл ханавлә кок кым хаңа гыц бштәлтөт, йужнам ик хаңагыц вәлә. Ти кым хаңам иктыш ушат (рис. 73).

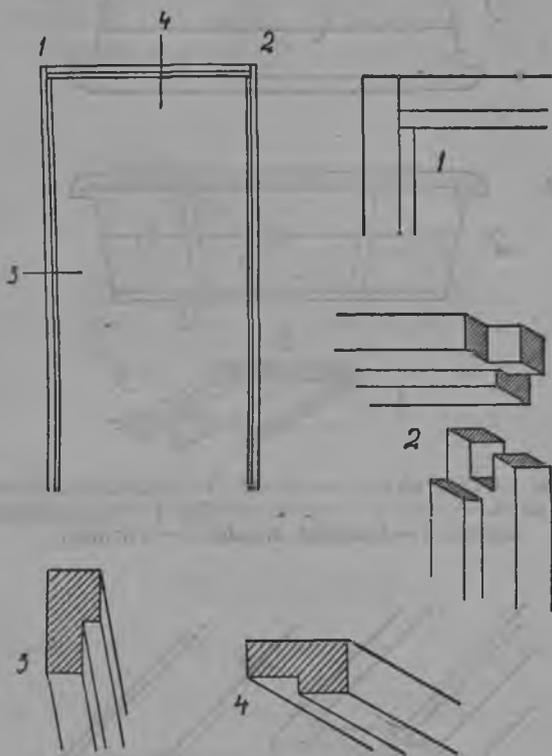
Окнья анцыл лык ханалан нәлыт лымәл көсәк махань, тыхәнә кыжгыцән ләсым. Хоть кынамат окнья анцыл көргы вәлцән окнья чүчылтмы вәр торц күкшырәк лишәшлык ыләш. Окнья лывәл хаңа гыц көргывәл окнья анцылын иктә пәл сантимәтр күкшырәк лишәшлык ыләш.

Окнья лывәл хаңа, окнья көсәк сага пижмы дурә бштәлтәш лады (грәбәнә). Окнья анцыл хаңам пижыктым кодым ти лады пыра пазыш, да колодқан ұл моңырыш ләктәш. (рис. 74). Оканья анцылан хаңам йажон пыжарән (фугайән) шындәт, да вара кләйән шындәт.

Йажон, цаткыдын ушаш манын шипвлә дон цаткыдәмдән миәт, ти шындым шипвлән кәлгыцышты 1 см лишәшлык, кымдыкшы да кытшы—4—5 см лишәшлык.

Шипвләм шьндәш манын пыжарән шьндьым хангаэш лады вәрвләм крандаштон ыдырән миәт дә вара ладым ладат.

Вара кыдывләшкы кукшы пүшәнҗы гыц йәмдылән шьндьым шипвләм кльэйән шьндәт (рис. 73). Каждый ладын кельгыжы шипын пәлыжы гыт лишәшлык. Пөрт көргы вәкылә лишы окня анцыл ханга пыжаралтәш кальэвкыдон.



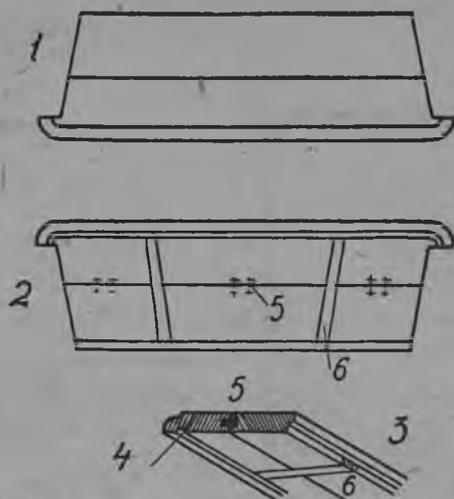
72. Рис. Анҗыср амаса кышкар: 1 — пижыктым оговлә; 2 — шәләвлә; 3 — шалгыш кыс кын торәш пычкык; 4 — кышылжын торәш пычкык.

Ўл вәлыц тыр мычкы стәнәш вьт ынчы йогән кәрт манын изиш пыжаралтәш.

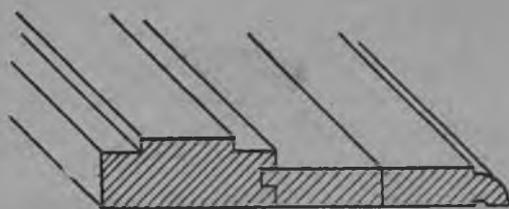
Ти вьт кәмы вәрым гальгәльдон пыжарат (рис. 75). Ўл вәлгә мычашкә ти колодкан вьт йогым вәржы йыргәшкы

вал гань ылэшдә. Каргыждә, кыныж ләктәш өрдәжәш ыраж ыштәлтәш.

Вят йогым вәрын йыргәшкы вуйвләжым стамәскы дон төрлән миәт. Окныя аңцыл ханан өрдәжым (тырым) айрән



73. Рис. Окныя нымал подушка: 1 — вёләң каймыжы, 2 — улбы каймыжы; 3 — торәш пёчкёк; 4 — пыжаркорны лаксак; 5 — шындым иглиця; 6 — Иглиця.



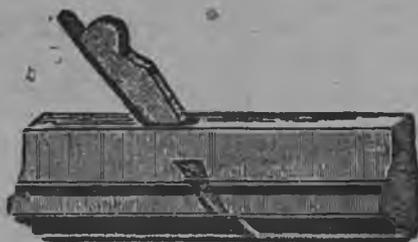
74. Рис. Окныя нымал подускам көсәквләдон пижыктымы.

нәләм кальәвкы дон лиәш; кальәвкы шуку статьян лиәш. Тәхән кальәвкы аңчыкталтәш 76 рис., кальәвкын колодкажы шындәлтәш кыртны дон. Колодкаң нымал вәлжы картнын формы гань лишәшлык ыләш.

Окнѣ анцыл ханган йѣргѣшкѣ мычашвлѣм стамѣскѣ дон тѣрлѣш вѣрѣштѣш, рубанкы дон дѣ кальѣвки дон тѣрлѣш йасы.



75. Рис. Полотно.



76. Рис. Кальовкы.

Окнѣ анцыл ханган кымтыкшы 4--6 см нѣрѣк стѣнѣ гѣц утырак ѣштѣлтѣш,

ОКНѢ РАМВЛѢ.

Тѣлым ушты годым ѣлым пѣртѣвлѣштѣ кок пачаш окнѣам шѣндѣт.

Ту вѣл окнѣ, кыды кѣнгѣжѣмѣт ак валталт, кѣнгѣж окнѣаманѣт.

Кѣргѣ окнѣавлѣ (пѣрѣплѣотвлѣ) тѣлым вѣлѣ шѣндѣлтѣт дѣ тѣл пѣрѣплѣот окнѣаманѣт.

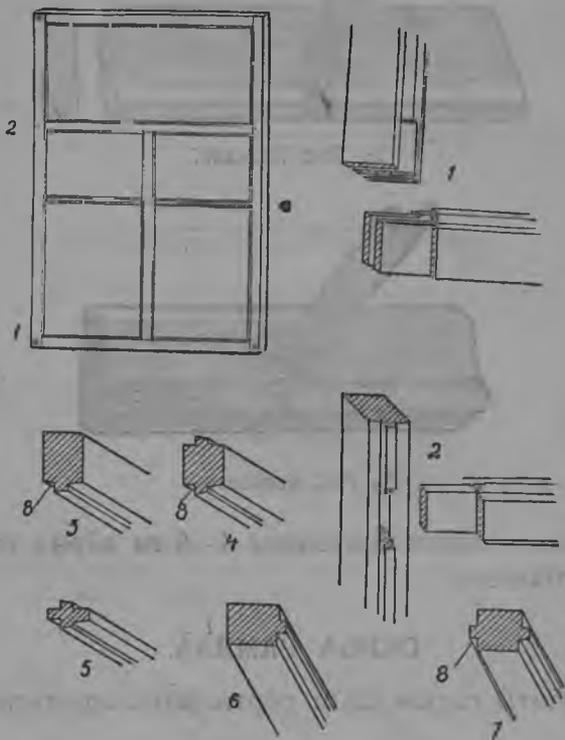
Кѣнгѣж окнѣавлѣ хотѣ кынамат пачылтманвлѣ ѣштѣлтѣт, тѣл окнѣавлѣ йужнам пачман, йужнам шукѣжок, мѣмнѣн марышты пачылтымывлѣ

Тѣл, кок пачаш окнѣаманѣт агыл гѣнѣ фортыкым ѣштѣт (йонгата воздух пырымы вѣрым).

БЫЛКЫ КАЙТЫМ ОКНЫА РАМВЛА (ПЭРЭПЛЬОТВЛА).

Тэхэнь окныа рам анчыктымы 77 рис-ты.

Ыштэлтэш торэш, кытмычкы пижыктэн мимы изи пырысвлә дон, кыдывлә окныа пэрэпльотым изи лаштыквләэш айыра.



77. Рис. Пачылтым окныа рам; 1 — огол пижыктым; 2 — шалгыш арагаэш, лаксакым чүчәлтэныт, покшал торэш арагажын мычашыжым кашарталыныт; 3 — кұшыт аратан торэш пычкыкшы; 6 — шалгыш аратан сәдок; 7 — покшал шагалтым аратан; 8 — окныа стьокла пазовкы.

Цилә рам мычкы изи шәлык охоньця шындаш Ыштәлтәш (п а л ь ц ы в л ә). Фальцын кымтыкшы 10 мм., кәльгыцдыжы 13—12 мм нәрыкы ыләш.

Пырысвлән кымдыкышты дә кытышты (покшалнышвлән) нәләлтәш окныа пэрэпльот (йыр йышкәр) анчәя. Кого окныа-

влалән 6 см -хаҥа гыц ыштәлтәш, изирак окньавлә 5—4 см. нәрәкын хаҥавлә гыц.

Пырыслән кымдыкышты 8—5 см. ыштәлтәш, махань пәрәпльот тәдәм анчән ыштәлтәш.

Окнья рам көргы вәлыц стәнәш окнья пөршәншы выт ынчы йогы маын тәгәнәвлә ыштәлтәт, рам тәржым кальевкы дон пыжарал миәт

77-м рисункышты нәләлтынәт окнья рамын частьәвләжы¹⁾ стандартныйвлә, тидәвлә пиш удовный ылыт стьокла гыц изиш өрдәштырәк ылыт.

Окнья рам оголвләм шипвлә дон цаткыдәмдән шәндәт, вара кльәдон кльәйт дә пу ньәгәльвлә дон цаткыдәмдәт.

Ик пырыс тон вәс пырыс ушнәң эртымәшвләм тожы шипвлә дон ушат. Йужнам кок пачаш шипвлә дон.

Сәк пытәриок төр оголан пырысвләм пыжарән йәмдәләш кәләш. Фальцы кышкәвәк төрләтышәшлык вәрвләм вара рәйсмустон корнвләм ыдырән кәәт.

Вара окнья рам лык пырысым вәрстәк вәлкы пиштәт дә зәнзубыль дон охоньидә вәрым пыжаралыт дә кльәвкы дон көргы вәлым төрлән миәт.

Шуку кәрәл пырысым йәмдәлән шәндәшкы, вара махань пырыс кәләш, тәхәнәшым пәчкәдән миәт. Мычәшәш чәртьән миәт ушышәшлык чанәмвләм. Тидым хоть кынамат сәк пәтәри чәртьән шәндәш кәләш, ато ныгынамат төр ушаш ак ли, хоть кыцә төр ыштәш цацәт кыньәт.

ПАЧЫЛТМАН ОКНЬА РАМВЛӘ.

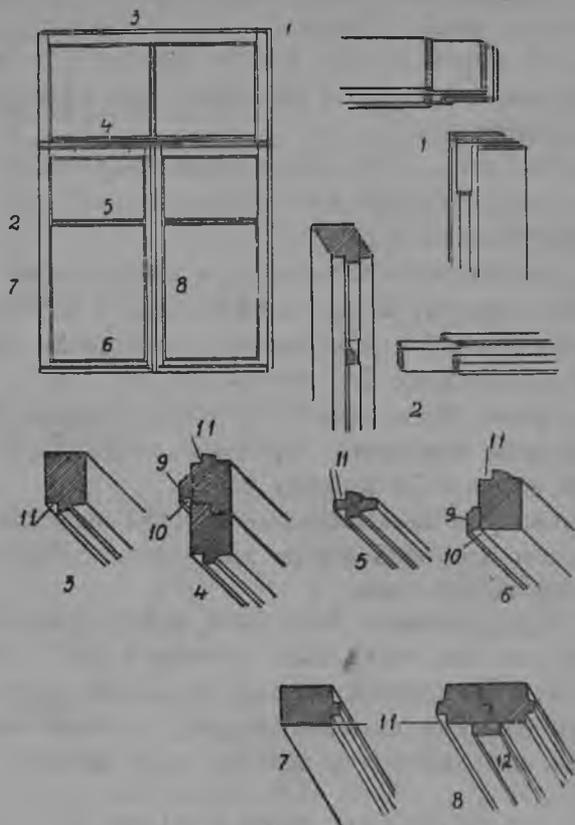
78 рисункышты анчыкталтын кок вәкылә пачман окнья дә күшнәжы ик торәш пачылтым сәнцәән ф.

Кого окньан амасәвләжы йужнам шуку тыгыдын окнья сәнцәвләәш шәлылтәт (пәрәпльотвләәш), оголвлә тәхәнәш шиплә донок ушалтыт цаткыды лижы манын (рис. 78).

Пырыслән икышты вәсәштым эртым кодым көргы пәрәпльотвлә ганьок ушналтыт.

1) Ик кань хәдәрвләм шукум ыштәт дә пиш шулды ыләш.

Кышты окньа амасавлӓ ушнат коктын вӓш тӓ кӱшыл сӓнцӓ дон тишӓкӓн шӓндӓлтӓш фальцоввлӓ, лошты шӓлӓк ӓнчӓ ли манын.



78. Рис. Пачман окньа рам: 1—огол пижӓктӓмӓ; 2—торӓш арадам шалгыш арададон пижӓктӓмӓ, пачмы окньа арата; 3—торӓш пӓчмӓ арадарам; 4—кок вӓклӓ па ман окньа амасавлӓм чӱчӓн шӓндӓмӓ 5—изи рам-пашкарвлӓ; 6—окньа амасан ӱл аража; 7—кӱшылшалгыш арадан пӓчкӓк; 8—шалгыш арадалӓм пыжарал мимӓ фальцовкыжы; 9—изи планка; 10—нинӓн слӓзнӓквлӓжӓ; 11—стыкклӓ пазӓвлӓ; 12—штапик.

78 рисункышты анчыкталтын кыцӓ окньа амасавлӓ дӓ кӱшыл сӓнцӓ дон ушнымаш вӓрвлӓ сфальцуялгыт.

Кок брусокыштат гӓтьӓромныктон дӓ зӓнзубӓль дон ӓштӓлтӓнӓйт ладывлӓ, кыдын дон окньавлӓм тӱвӓкӓлӓ пачаш лиӓш.

Окня амасавлӑ шӑльклогӑц ушты пырымаш кӑц да лым пырымаш кӑц вӑлӑцӑн изи парня гань брусоктон лӑвӑдӑт. Ти брусокшым пижыктӑт винтывлӑ дон (шурупвлӑ дон). Окня рам ӱл вӑлныжы улы торӑш вал гань, кыды вӑтлӑн йогаш вольам ак пу.

Кыцӑ окня амасан аратавлӑ (пырысвлӑжы) фальцируйалтыт (ушалтыт) 84 рисункышты анчыктымы.

Фальцывлӑ накысыракын ыштӑлтӑт, окня йажон чучылт пачылт кӑртшы манын. Кок окня амаса лоштыш шӑльк питеӑрӑлтӑш вӑцкыж брусок тон — штапик тон, ти брусокым винтылӑт ты амасаш, кыды анцыц пачылтӑш.

Кынам окня рам йӑмды, ниным вӑрышкы шӑндым кодым колодкаш пыртӑн шӑндӑш лиӑш, изиш окня амасавлӑм пыжаралаш, шӑльквлӑ гыц пасна колодкаш пыртӑн шӑндымӑш, тӑрлӑш вӑрӑштӑш.

Окня рам ыштым лӑсӑжы кукшок агыл гынь, колоткаш пиш йажон пыртӑн шӑндӑш кӑлӑш. Пачылтмы годым цаткыды лижы, дӑ коштымы годым кого шӑлык ычӑ ли.

Кынам кукшы лӑс, тынӑм изиш кодалаш вӑрӑштӑш, ато нӑрӑн лывыргӑн сӑнцӑшӑт окням воксӑок пачаш ак ли. Окня амасавлӑ сӑкӑлтӑлтӑт изи йалвлӑш, кыдывлӑм окня амаса рам тӑрвӑ дӑ кӑсӑк тӑрвӑ шин шӑндӑт.

Амаса йалым, окня амасанжы махань, тӑхӑным шӑндӑт. Ик поротка окнявлӑш 10 сантимӑтраӑн йалвлӑм ыштӑт (пӑтльӑвлӑм).

Тытштӑок, шуку вӑрӑ шим полушарныровый йалвлӑ шӑндӑлтӑш, тӑхӑн йалгодым окня амасам тӑрок, виндывлӑм шӑрӑдӑок валташ лиӑш.

Тӑхӑн йал шӑндым кодым, пӑлжымок окня колоткаш пыртӑн шӑндӑт, вӑс пӑлжы дӑ вӑс вӑлжы окня рамышкы пыра.

Ти йалвлӑ пырымаш тӑнгӑ ыштӑлтӑш. Окня рамым вӑрышкы шӑндымыкы кушыцӑт улыцӑт, кӑсӑкӑшӑт, рамӑшӑт крандаштон йал вӑрвлӑм ыдырӑн миӑт. Тилӑц вара окня амасам валтат дӑ йалвлӑм винтылӑн шӑндӑт. Йал вӑрвлӑм стамӑскы дон ладӑн миӑт. Ладумы годым со йалдон

висәлтән миәш кәләш. Лады йара гынь, вара йалвләм вин-
тылән шынтәт, акйары гынь вара тәрләт. Йалвләм шынтән
шоктымыкы амасавләм сәкәлтәт вәрйшкышты.

Чүчәш - пачаш куштылгы лижы манын вургымла вәл
амасәш кылым пыдалән шынтәт.

Окня кылым пиштәш манын тожы тыкывләм амаса
күшылвлән тә улвлән йштән миәт.

Цилә окня хәдырвлә окня рам тәрвә пыдадон ак пы-
далалтеп, винтыдон (шуруп) винтыләлтят. Винтыжы рамыш
йажон пырыжы манын сәкпйтәри
изи ыражвләм вуйжыр дон йштән
миәш кәләш (рис. 79), тынам шуруп
йажон пыра дә йажон кызыдон
винтылән шынтәш лиәш (рис. 80).



79. Рис. Вуйжыр.

Винтыләш тыгәлмәш изиш молот тон лочкә сәвәл миәт.
Пйтәри ыражым хой йштыдә сәвәл миәш акли, пушангы
портыалтәш.



80. Рис. Винтылмы (отвэрткы).

Йажо пөртвләшты тәл окня гә кәнйж окня гә пачылт-
манвлә йштәлтят.

Кынам кәнйж окнявлә көргывәкылә пачылтманвлә ылыт,
тынам көргы окня амасавләм күкшырәкым йштәш вәрәш-
тәш, пачаш лижы түвәл окня амасам.

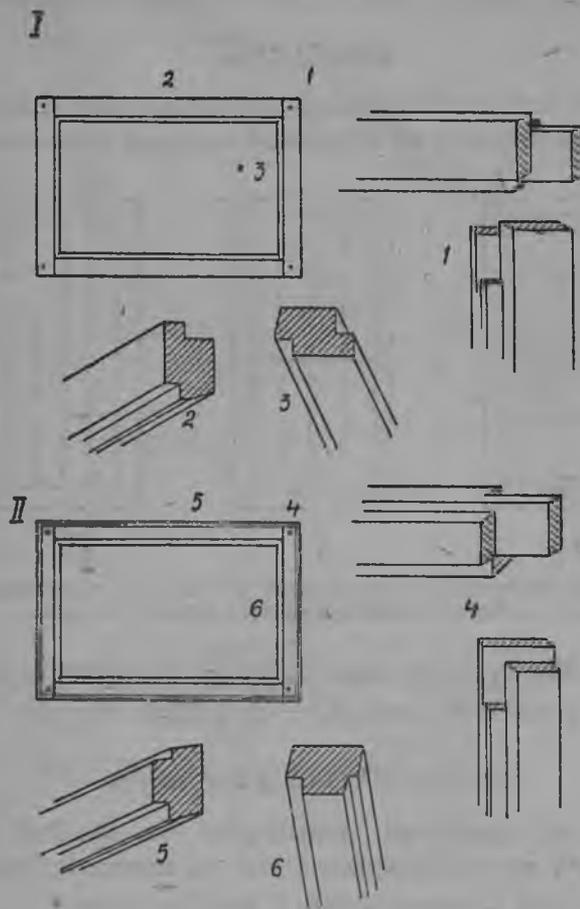
ФОРТЫЧКЫВЛӘ

Фортычкы рам каньок ушалтәш, тидын кыжгыцыжы,
3 — 4 — 5 см (рис. 81) оголвләжым ушат ик пачаш шиптон.

Брусокын ик вәлән охоньицә шындаш лады йштәлтәш
вәс вәлц окня рам сага пижыктәш.

81 картиништы стантартный фортычкывлә анчыктымы.
Улны, тәл окнян (көргы окнян) фортычкы анчыктымы,
күшны түвәл кәнйж окнян фортычкы анчыктымы.

Түвэл окньаштыш фортычкы түвэкылә пачылтәш, көргы
вәл окньан көргывәкылә.



81. Рис. Фортычкы; I — түвэл фортычкы: 1 — огол пижыктымб; 2 — кишй арагаш торәш пйчмб; 3 — тожы шалгышыжым пйчмб; II — фортычкы кок пачаш рамышты; 4 — оголым пижыктымб; 5 — кишйторәш рамын торәш пйчкык; 6 — шагалтымын торәш пйчкык.

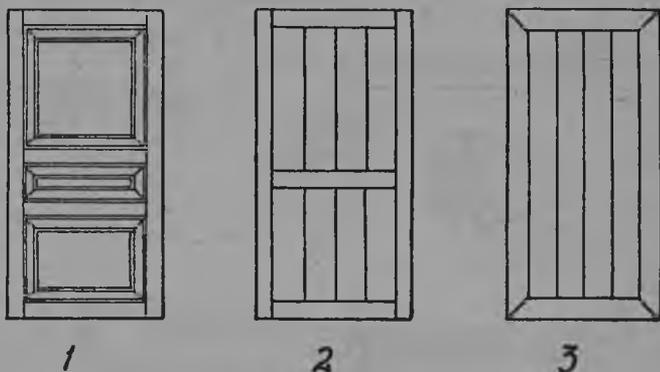
Фортычкывләм сәкәлтәт, пижыктәт (кайтым) 4—5 см. кытан йәлвләш.

Фортычкым питыраш тожы тәхән пйтырәл шындым тйкывлә улы (форточные затворки).

Кынам кок фортычкы гә пачылтманвлә ылыт кынь, көргы фортычкым когоракым ыштәт.

АМАСАВЛӘ.

Амасавлә иквәкылә дә коквәкылә пачылтманвлә ыштәлтәт. Портвләштә пырымы дә парадный амасавлә фильәнчатыйвлә



82. Рис. Амасавлә: 1 — фильәнчатый; 2 — йаклака, покшалныжы торәш хага 3 — вашток вуйгыц вуйыш ик хага.

ылыт (рис. 82), кудвичы вәлц пырымы дә кыләт — амасавл проставлә ыштәлтәт (рис. 82 — 2) и (рис. 82 — 3).

ФИЛЬЭНЧАТЫЙ АМАСАВЛӘ.

83-шы картиныштә анчыктымы ик вәкылә кашман фильәнчатый амаса. Брусоквлә гыц дә кычык (обвәзкы) влә гыц ыләш 5 дә покшалвләгыц 6 эчә фильэнок 7.

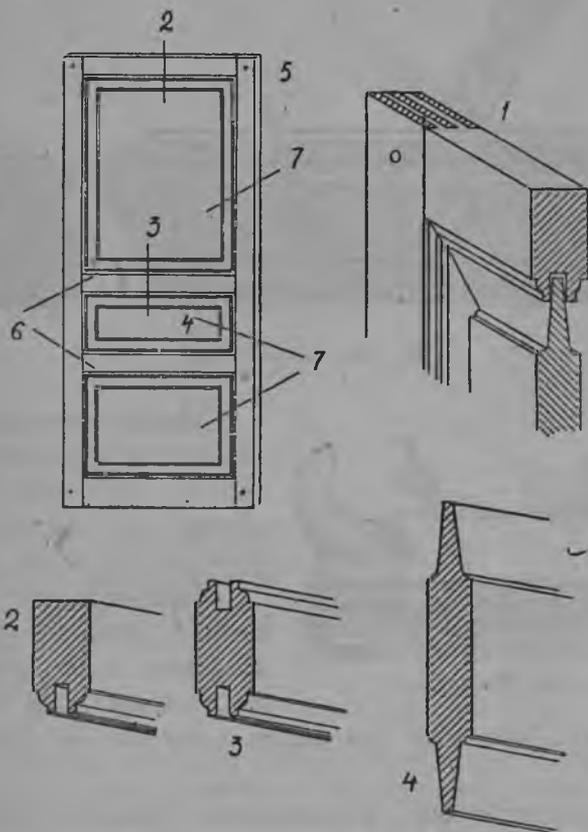
Брусоквлә пильәлтәт 5—6 сантимәтыр кыжгыц хагавлә гыц, нинын кымтыкышты пайылалтәш 10—12 см-әш. Ул вәл брусок вәлә 15—20 см. кымтыкаш нәлылтәш.

Оголвләм ушат кок пачаш шипвлә дон дә вара кләйт. Покшалымат кок пачаш шипвлә дон ушат дә вара нәгәльвлә дон цаткыдәмдәт.

Көргы вәлвыш брусок тырәш йажон кайжы манын, каль әвкы дон тырләцым, валганьвләм ыштәт.

Брусок кыт мычкы фильэнкы вэлым шпугубельдон пазым лыктыт (рис. 84), нинывлә фильэнкы өрдөжыш пырат.

Фильэнкылән пазы кэлгыц 1—5—2 см. нарык, кым-тыкшы 1 см. нэрык кэлэш.



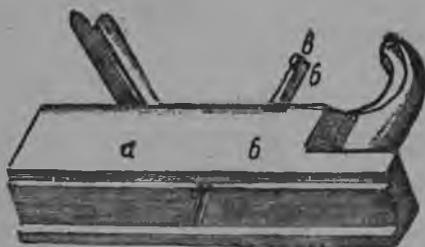
83. Рис. Филэнчытый амаса: 1—огол пижыктымы дә кышкэрыш фильэнкым пыртэн шындымы; 2—аратан торэш пычкык; 3—покшал пычкыкшы; 4—Филэнкы; 5—йалштымы; 6—покшал; 7—филэнкы.

Фильэнкылән 4—5 см кыжгыцән хаңавләм нэлыт, кылым вара кыльэ дон кыльэйят. Ниным молы хаңавлә кыльэйым каньок кыльэйят. Хаңам (шитым) йэамтылэн шындымыкы, рэйсмустон дә наугольныктон покшалан прэмоугольныкым пэлдыртят.

Кӱргы гыц иктӱ 10—12 см изирӱк лишӱшлык. Хана тӱрвлӱ прӱмоугольньикым пӱлдӱртымькы йажоэмдӱлтӱт (рис. 83).



84. Рис. Шпунтубэль.



85. Рис. Фигарейя.

Сӱдӱндон сӱкпытӱри фильӱнкы ӱрдӱжвлӱгыц шӱрхӱбыль дон йаклакаэмтӱн шӱнтӱт, вара лач йаралӱшок фигурьдон (85 кар.).

Фильӱнкывлӱм клӱдон клӱйӱн шӱндӱт фильӱнкы клӱйӱмы огыл гынь нинь кашташ мыльгаш тӱнгӱлт.

Кыцӱ ик фильӱнкы дон вӱсым ушат 83 – А картынкыц кайӱш.

83 картынынштӱш фильӱнкывлӱ фигурӱйныывлӱ манылтыт. Ниньым кыдӱж амасавлӱ лӱӱш ыштӱт.

Амасам, окнья амасан йалганьвлӱӱшок сӱкӱлтӱт, нынь когоракылыт. Амаса йал 15 см кытан.

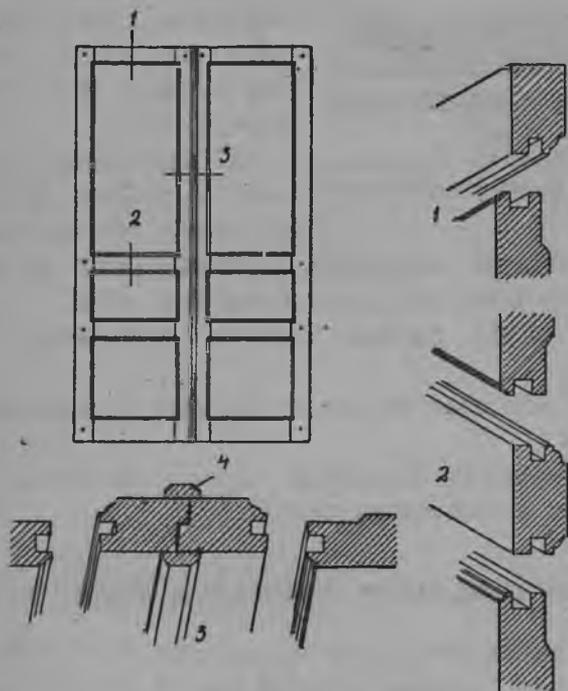
Чуӱаш пачаш амасаӱш кылвлӱм кок вӱльцӱт ыштӱт.

Йужнам кок мон ырӱштӱт кӱргы замоквлӱм питӱрӱш мань ыштӱт.

Замок планкым кычык пырсыш вӱс вӱлжым амаса арлуш пыртӱн шӱндӱт.

Кок вэкыла пачман амасашты ик амасажын кылым пиштэш кэлэш, ато сралаш акли.

Сэдындон амасан кылым арлуэшат ул арлуэшат да амаса вэлэ кылым — оным ыштат.

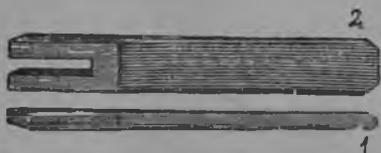


86. Рис. Кок вэкыла пачман амаса напывной фильэнкывладон: 1 — фильэнкы-дон пижыктымь; 1 — фильэнкым кыткэторэш артаэш пижыктымь; 2 — покшалторэшэш пижыктымь; 3 — пачмы амасан пазы лыкмы; 4 — штапик.

Шокшы амасам напывной фильэнкывла дов ыштат.

Кок вэкыла пачаш напывной фильэнкян амаса 86 картиньышты ачыктымы. Фильэнкы 6 — 5 см кыжгыц хангаыц ыштатлэш. Фильэнкын кыжгыц цила вэрэ ик кань лишашлык ылэш. Фигарэйный фильэнкын амаса гань төрсыр вьцкыж, кыжгы вэрвля уке.

Пырыс кычыквлӓ тӕхӕнъ амасалан сӕк проставлӓ Ёштӕлтӕт Амасан кӕргӕ вӕлжӕ йужнам фигурӕнъёдон Ёштӕлтӕш. Кыды хаҕа гӕц Ёштӕлтӕш фильӕнкӕм кӕльӕдон шпундыш пыртӕн шӕнтӕт. Сӕдӕндон хаҕам ик вӕлжӕм пазым шпундубӕльдон Ёштӕш вӕрӕштӕш, вӕс вӕлӕнчӕ чанӕмвлӕм, кыдывлӓ пазыш пырӕн кӕрдӕштӕ. Чангат (грӕбӕнъӕм Ёштӕт) фӕдӕргубӕльдон.



87. Рис. Кыртнъи: 1 — шпунтубӕль; 2 — тидӕлӕн йарал фидӕршбӕльвлӓ.

87 картъинӕштӕ анчыкталтын штумбӕль (кӕртнъи дӕ фӕдӕргубӕль кӕртнъи).

Амаса лошты нъимаханъ шӕлӕкӕт Ёнчӕ ли дӕ чӕчмӕ годымат иктӕштӕ вӕсӕштӕм Ёнчӕ аптӕртӕп.

Амаса вӕлӕн парнъа кымтык лӕвӕдӕшым (губкым) Ёштӕт.

Нужвӕл амасалан дӕ цылан амасалан фильӕнкӕм фанъӕрг гӕц Ёштӕт.

Кынам кӕшнӕш фильӕнкӕ вӕрӕш охонъицӕм шӕнтӕт, тӕнӕм изиш ладалташ вӕрӕштӕш.

ТӔР (ЙАКЛАКА) ПОКШАЛАН АМАСАВЛӔ

Тӕхӕнъ амаса кок торӕш пырыс кӕц Ёштӕлтӕш дӕ хаҕа-гӕц Ёштӕлтӕш, кыдын кӕжгӕцӕжӕ 4—5 см. кымтыкшы 8—10 см.

Оголвлӕм кок шиптон ушат дӕ клӕдон нагольдон цаткы-дӕмдӕт.

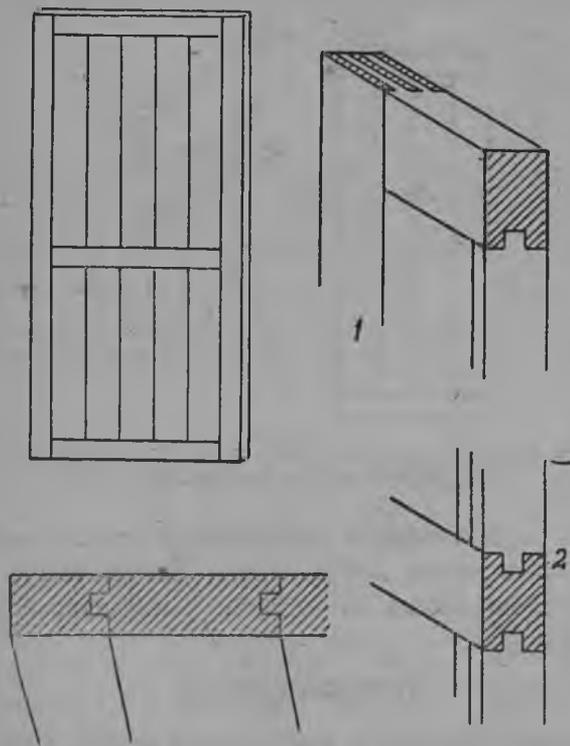
Покшал торӕшвлӕмӕт пырыскӕц, кычык кӕжгӕцӕшвлӕм Ёштӕт.

Мычашышты шип улы, тӕдӕн дон кыдывлӓ кычык ладыш пырӕн шӕнцӕт.

Амаса лык хаҕам (шит) йӕмдӕлӕм кодым, хаҕам кытын-пильӕт, 10—12 см. кымтыкым пыжарат. Каждӕйӕш грӕбӕнъӕм ладат.

Вара ниньым йажон ушэн шьндат да кьльэдон кльэйн шьндат, вара цилачастьям кльэйымькь коштат.

Вара угыц йажон пыжарэн шьндат.



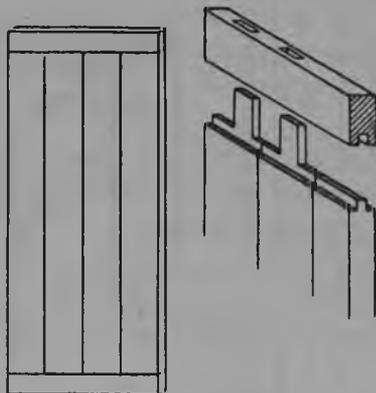
88. Рис. Покшал торешан йаклака амаса: 1 — амасам араташ пыртэн шьндьмь; 2 — покшал аратадон пижьктьмь; 3 — ьрдьж аратавлэдон (обвяскьдон) пижьктьмь.

ТӨР МЫЧАШАН АМАСА (НАКОНЬЭЧНЬИК)

Тэхэньтөр мычашан амасавлэ шпундовой хангагыц ьштальт, кьдывлэ ик шпундьшкь ушалтыт. Амаса кок вуйэшат тькьгань (наградньак) влэдон ушат. 89 картьиньшть анчыктымы мычашан амаса (наконьэчньькэ). Кыцэ амасадон ти мычаш тькь ушналтыт, тьдым анчыктымы.

Ханга мычашэш цыртикэ чангэмвлэ Ыштэлтыт, тькэшЫжЫ ти чангэмвлэм пыртэн шЫнтэш, лады лаксаквлэм ладэн шЫнтэт.

Ханавлэм чэтвэртной способтон ушаш лиэш.



89. Рис. Вуйгыц вуйыш йаклака амаса: 1 — амасам наградныхк тон ишкЫлЫмЫ.

Ханавлэ вара Ынчыштыт тюрсырланэп маньн нинЫм кльэ-йэш тЫнгэлмэш пилэн мийш кэлэш, (кытмычкыла дэ пэлэ покшэц). Пилэш кэлэш 10—12 см. кымтыкаш брусоквлэм (пырысвлэм).

ПЭРЭБОРКЫВЛЭ

Стольарный пэрэборкы кок статьян ылэш: фильэнчатый да йонгата, йаклака ханга гыц (шит).

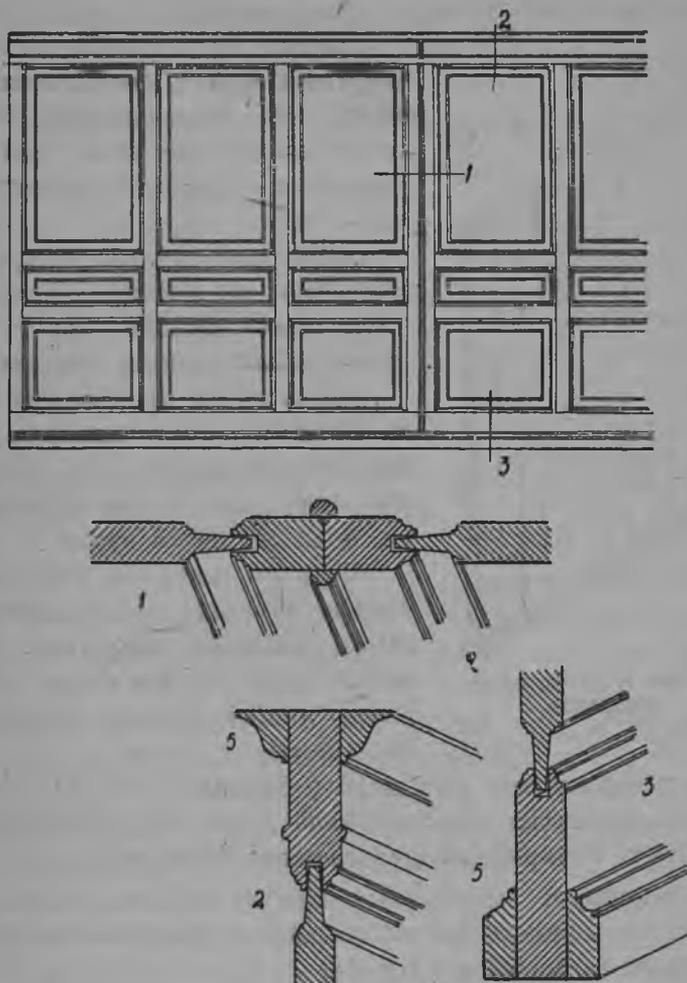
ФИЛЬЭНЧАТЫЙ ПЭРЭБОРКЫВЛЭ

Ти пэрэборквлэ шуку торэш нЫгырэс—нЫгырэс пырсвлэ гыц Ыштэлтыт, ти пырысвлэ лошкы фильэнкЫм пыртат (рис. 90).

Тэхэнь амасам влэц анчаш кЫнь, ик вэрэш шуку амасам шагалтэн лимЫгань кайэш.

Фильэнчатый пэрэборкывлэм тюрөк сэдЫрэш шагалтэн мийт.

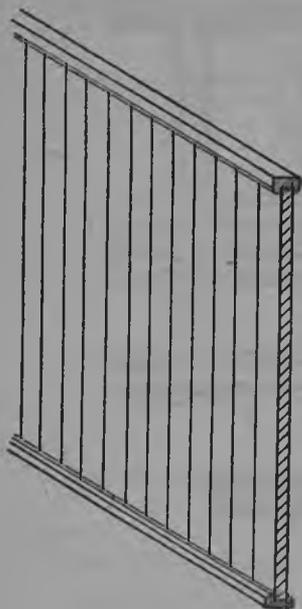
Сэк пѳтары кого кымта хага (щит) ганьывлѳм йѳмдѳлѳт, иктѳ мазар фильѳнкѳнѳм дѳ вара Ышкѳ вѳрѳшкѳжѳ йѳмдѳжѳм шагалтат.



90. Рис. Фильѳнчатѳй пѳрѳборкы: 1—кѳшкѳрлон фильѳнкывлѳжѳм пижѳктѳн мимѳ; 2— фильѳнкѳм кѳшѳл арададон пижѳктѳймѳ; 3—ѳлжыдон; 4— карниз; 5— плитнѳс.

Ик поратка щитвлѳ 1,5 дѳ 2,5 м. йѳктѳ Ыштѳлтѳт, пиш нѳлок агылѳп.

Фильэнчатый пэрэборкым вэрйшкы шынтымгыодым ул вуйжым сэдйрә вэлә пыдадон аль шуруптон (винтылә пыда) цаткыдэмдэн шындат. Стәнә сага вэлжым кыртны дон цаткыдэмдэн (жельезный закрэп) шындат.



91. Рис. Яаклака, чистя пэрэборкы.

Шитым шагалтымы годым пыйртвэлы кычат, кэнвапмашкыц дә вара төр шалгымыжым, төрым палым хэдыр дон анчал миат, төр гынь вара вэрэшыжы цаткыдэмтэн шагалтат.

Шагалтым шитвлә лошты шэлык ынчы ли манын, нашельныквләм шин шындат, кок вэкылә пачман амаса доныш каньым.

Фильэнчатый пэрэборкэш амаса кэлэш кынь, амасам тэхэнь пэрэборканымок ыштат. Сэдындон амасам мола шитвлә гыц айыраш ак ли, цилә ик шитлә чучэш.

Шитвләм шагалтэн шоктымыкы улыцат кушыцат налышнык кань ханам шинкэат тырмычкы. Улы амаса дурэ ти ханжаым пычкын шуат, кашмы годым порогыгань ынчы аптырты манын.

Пэрэборкыштыш кычыквлә (обвэзкы) 6—5 см. кыжгыцашвлә ышталтыт, фильэнкывлә 4—5 см. кыжгыцашвлә ышталтыт. Фигарейный фильэнкывлә ышталтыт.

Фильэнчатый пэрэборкын кушыл вэланчы охоньцям шындат, сэдындон окня рамын кань шуку сынцяэш шэлыт дә сынцяшынтяш вэрйм ыштат.

·ТӨР ЙАКЛАКА ПЭРЭБОРКЫВЛӘ

Тэхэнь төр йаклака стольарный пэрэборкывлә, йажон пыжарэн шындым ханавлә гыц ышталтыт.

Йәмдѣ ханавлѣм (шитвлѣм) шагалтат улѣн дѣ кушыл вѣлѣн йѣмдѣлѣн шѣндѣм ладывлѣэш, пазылѣн пыртѣн шагалтат.

Ик кѣжгѣц ханга гѣц вѣлѣ, ак ыштѣп 2—3—5 см. кѣжгѣцѣш ханавлѣ гѣц ыштѣт, кукшѣцѣм анчѣн нѣлыт (кѣжгѣцѣм).

Кычыквлѣм пырысвлѣ гѣц ѣль лѣпцѣкѣ ханавлѣ гѣц ыштѣт.

Сѣк пѣтѣри улнѣш дѣ кушнѣш обвѣзкѣм (кычыкым) цаткыдѣмдѣн шѣнтѣт.

Ўл кычыкым сѣдѣра вѣлѣ шин шѣндѣт пыда дон ѣль винтѣлѣ пыдадон; кушыл кычыкым тѣхѣнѣ йорш манмы дон стѣнѣ сага цаткыдѣмтѣн пыдалѣн шѣндѣт.

Кушкѣл вѣлѣм цаткыдѣмдѣм кодым, ѳл вѣл турѣ ыштѣш пиштѣш цацаш кѣлѣш.

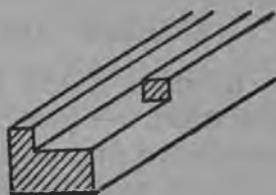
Тѣр дон тѣрсѣржѣм отвѣстон (тѣрдон тѣрсѣр пѣлымѣ хѣдѣр) анчал миѣш кѣлѣш. Кынам отвѣс кѣндѣрѣм кычѣдѣ кушнѣ, кир валым кодым тѣрѣк ѳл пазыш вѣрѣштѣшлык ылѣш.

Кушыл кычыквлѣ кок вуйгѣ, ѳл вуй турѣ ылыт кѣнѣ, лачок тѣржѣм уровѣнѣ тон тѣрлѣш кѣлѣш.

Кычыквлѣм тѣр ыштѣн шоктымыкы пазышкы шитвлѣм (йѣмдѣ ханавлѣм) пыртѣн миѣш лиѣш. Нивѣм куштылгын пазыш пырташ лижѣ манын, тидѣм ик вѣлжѣм, пазы кѣлгѣцѣм ладалтѣн пѣчкѣн лыктыт (рис. 92). Шитѣм кушылвѣкѣ лѣктѣн шѣндѣт, ѳлым пѣчкѣн лыкмы вѣр турѣ.

Вара пазыш ѳл вуйым пѣчкѣн лыкмы вѣр гач пазышкы пыртѣн шѣндѣт. Ханам мѣнѣш анѣш тѣрлѣн кандышташ лиѣш.

Ик хангам шагалтымыкы, винтѣлѣ пыдадон винтѣлѣн шѣнтѣт, дѣ лиѣш кѣнѣ йорштон стѣнѣ сага цаткыдѣмдѣн шѣндѣш кѣлѣш.



92. Рис. Пѣрѣборкын ѳлѣнчѣ охырвѣр кодымы шитвлѣм-амасам шѣндѣш сѣдѣрѣ.

Ти статьяң цилә шит шындалт миә. Циләштәм цаг шагалтән миәш кәләш.

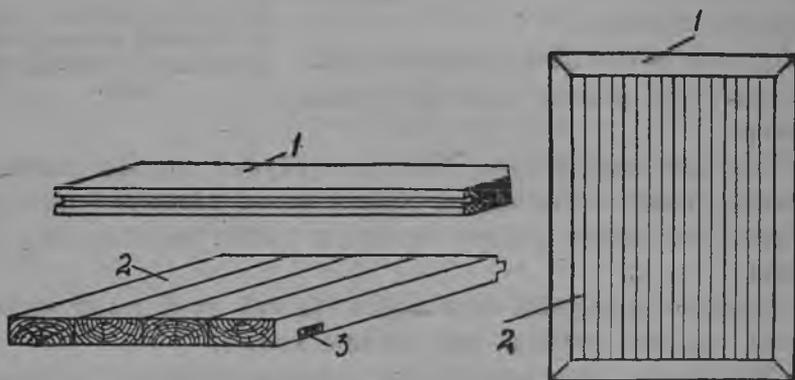
Цилә шагалтән пәтәмәккә Ул кычык пәчкәквләм мәнәш пәдалән миәт. Кычык кок вәлбәт хаңа гәц әл пырысвлә гәц карһизәм пәдалал миәт.

Амаса кәрәл ыләш кәнь, тидәлән әңгәсәр коропльәм йштәт, коропльән күшыл пырысәш паз йштәлтәш, кыш пырат шит мычашвлә.

СТОЛЬАР ШИТОВОЙ (ХАҢА) СӘДЫРӘ ФРИЗ.

Шитовой сәдрә фриз 93-шы рисункышты анчыкталтын, рамкыгәц 1 — фризгәц дә 2 ик вәрәш кләйән шындым шитвләгәц әл пырысвләгәц йштәлтәш.

Пасна шит тәңә йәмдәләлтәш.



93. Рис. Шитовой (амаса-хаңа) фриз 1 — фриз; 2 — шит; 2 — шповкы.

Сәдәралык 5 см. кәжгәц хаңавлә гань коктәш пил әл тәт, нәнгәц 8—12 см. пырысвләм плучайаш лижә манын тәңә йштәлтәш.

Ти пырысвләм йажон пыжарән, фугуйән шәнтәт.

Вара иктә нәл әл кут нырысымок шитәшкә кләйән шынәт, дә пыжарыдым вәләнчә торәш тәккәвләм мәтәр кытәш (шпонкым) вара йнчәшты кошкәп шәләп манын шәнтән миәт. Нинәм ушат кләйәмгәц пасна.

Шитвлә кошкымыкышты пырат сэдбндон шаль игльпцәм шит кымдыкымок ёштәш ак кәл, ато тькьвлә шалгылташ тьнгәлтйт. Тьнәм ижы сэдьрәм йажон шәрәш лиэш.

Шит цыртикә тьрышть чангәмвләм ёштәт, кыдывлә пазыш пырат, (фризовый ханашты лыкмывләшкь).

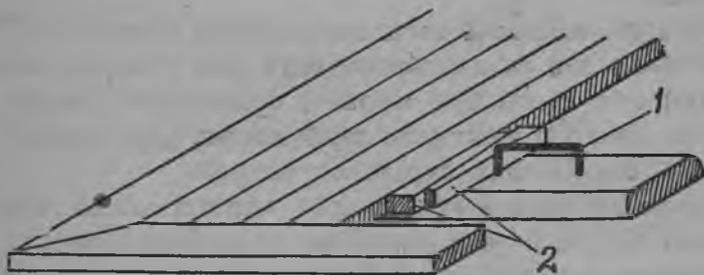
Сэдьрәм цаткыдым ёштәш манмы дон 1 мэтьр гач шипвләм шьндәш ладывләм ладат.

Сэдьрәм сэдьрә әвәвләэш шәрәт, ньнйжым мәнйвлә тькьлән шалгат, әль лагывьлән*. Әвәвләм әль лагывләм 100—125 см кытәш оптән миәт.

Икараш ылшы кок стәнә мычкы фризовой ханавлә пиш-тәлтмиәт. Оголышты ушнат 93 картьниньшть анчыктымы ганьы.

Тилец вара пьтәриш сэдьрәлык ханам пиштәт. Тидьм өрдьж фризовый ханга сага йажон, цаткыдын шькән пиш-тәш кәлэш, ато шәльк лин кәрдәш.

Сэдьнтон сэдьрә тьр мычкы, кым әвә гач кьртньи шпонкам *a* сәвәл миәт (рис. 94).



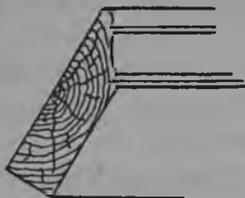
94. Рис. Фризыш сэдьрә шәрьмь: 1 — кьртньи кычык; 2 — ишкьвлә.

Сэдьрәдон кьртньи шпонка лөэш ишкьвләм шьндәт, кыдывлә сэдьрәм сага сага цаткыдын шькән миәт, фризовой ханга доны сэдьрә ханам шькән миәт. Кынам шипьм лочкә лыпшән мимәшәш сэдьрә ак тәрвәнй, вара сэдьрә ханавләм сэдьрә әвә вәлән пыдалән миәт.

* Лагы кьжгь 6—8 см кьжгьцән ханавлә кыдывләм сэдьрә әвә вәрәш шәрәт.

Кым-кок пыдадон пыдалэн миät. Мол сэдýрäвлäмät тэн-
эок шäрэн миät.

Шынтým (шäрým) шитвлälän ладывлäm ладэн миäш
кэлэш, нинý сэдýрä äвän кытшын покшал дурэ лишäшлык
ылыт.



95. Рис. Плинтус.



96. Рис. Гальтэль.

Тэнэ пäшä цилä шит шäрэн пытýmэш дä вэс öрдýж
фриз хаңа шäрэн пытýmэш äштälтэш. Тилэц вара вэс
өрдýж фриц хаңа пыдалалт пиштälтэш.

Сэдýрäm шäрэн пытäрымýкý пыжардон, пыжарэн, тöр-
лэн миät.

Щитовой сэдýрäвлä изиш эртýmýmýкý кошкат тä лөэш-
äштý шэлýквлä лит, сэдýндон вара ижý пызýрäш кэлэш.

Сэдýндон сэкпытäри шäрýmý годым цилä хаңамок ак
пыдалэлп, лыкташ куштылгы лижý манын, вара вэскäнä пы-
зýрымý годым цилäm йаралынок пыдалат.

Пыдам йажон вуй кодыдэ шин пырташ кэлэш, ато пы-
жарымы годым, пыжар кýртнým пыдырташ лиэш.

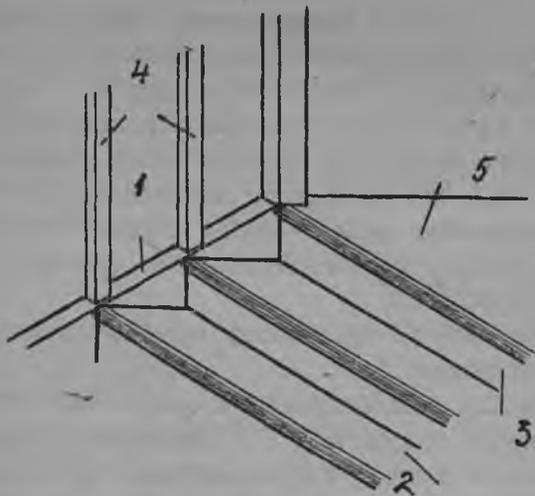
Йужнам шитвлäm винтылä пыдадон пыдалат.

Сэдýрäm шäрэн пытäрымýкý, цилä стэнä йёр хаңадон
(плантустон) пыдалэн миät (рис. 96), ато шэлýквлä кайын
кäрдýт.

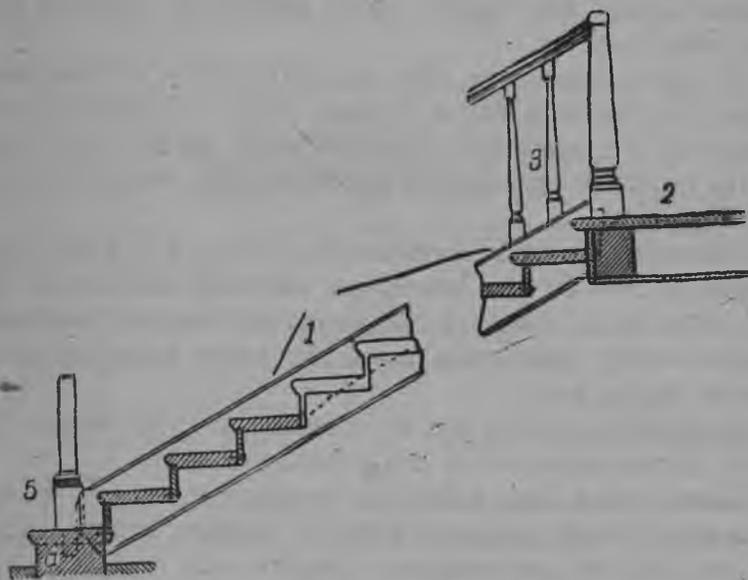
ТАШКАЛТЫШВЛÄ

Ташкалтышвлä кок чäстьä гýц äштälтýт, иктýтшý кы-
мыкырак ылэш, вэсýжý тöр ташкалмы вär площадкы.

Каждый йатаж амаса анцылан площадкывлä äштälтýт,
йужнам кок ташкалтыш лөэш äштälтýт.



97. Рис. Ташкалтыш: 1 — тэтива; 2 — протунь; 3 — подступэнок; 4 — пылдыр; 5 — анзыл.



98. Рис. Ташкалтыш пыртэн шьндьм хагаввлэдон: 1 — марш; 2 — анзыл; 3 — баласинс; 4 — поручень; 5 — ул ташкалтыш; 6 — тэтива.

Ташкалтышвләжым марш маныт, кажды марш ташкалтышвлә гыц пасна йштәлтәш, кыдывлә кычалтыт кок пасән пиштым пырысышты аькыжгы ханашты. 97 картывнышты анчыктымы ташкалтышын чәстьәжы площадкыгә анчыкталтын, дә пасна чәстьәвлән лымвләм пумы. Картынгыц кайәш, ташкалтыш кок чәстьәгыц йштәлтмәш. Ты чәстьә, кыдышкы ташкалмы годым йалым пиштәт—ташкалтыш (проступ) маныт, вәсыжыташкалтыш лывәл (подступәнкы) манылтәш.

98 картывнышты ташкалтыш нымәлән шынтымән ташкалтыш анчыктымы.

Тиды кушыл йатаж площадкы (пөртанцыл) дон ташкалтышгыц ыләш (маршгыц). 1. Ташкалтыш пиштым пасә пырыс мычкы пылдырвләм йштымы, тдывлә изи мәнгывлә гыц (бальәсан 3) дә ныны вьлән кит кычаш пырыс пиштәлтәж.

Үл 1 ташкалтыш пырәнә гыц аьл пырыс кыц йштәлтәш Ниным сәдырә авә (балкы) вьлән пиштәт дә вьләцын ханга дон ләвәт шьндәт.

Ти ташкалтышышкы, пасә ташкалтышвләм пиштән мимы пырыс пыртән шьндәлтәш. Кушыл йатаж пөртанцыл торәш пырысвлә гыц йштәлтәш, кыдывлә вькы ханам оптән миәт.

Ик пырысым ташкалтыш вуйәш пиштәт, ташкалтыш кычыкым кычаш.

Ташкалтыш оптым тьәтьива (пасә ханга) 6—8 см. кыжгыцәш дә 26—30 см. кымдыкаш хангагыц йштәлтят. Йа-жон цилә вәлыц пьжарән шьндәт тә вуйвләштым чаналтат, көргы вәлыц ташкалтыш ханавләм оптән миәш пазывләм йштән, ладән миәт.

Пазы вәрвләм тәнгә йштәт: тьәтьива ул тыр мычкы 7—8 см. кытәш крандаштон пәлым ыдырән кәәт.

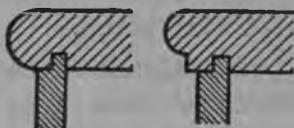
Тәхән ханга гыц йәмтыләт ташкалтышым, сәк пытари ташкалмы вәлы, формым пьчкын лыктыт, махань анчыкталтын (рис. 99) картывнышты (өрдәжгыц).

Ташкалтыш пиштым хангам тдыын кытым йштәт, кыдын кытан кәләш ташкалтыш.

Ти корнывлә шаблон ульвәл дон ик төр лишәшлык ылыт. Ти шаблоным (ташкалтыш формым) пиштән миән тәнгә так ик вәрйым вәс вәрйым ёштән миәт. Нинё вәленок ташкалмы ханга вәрйым дә ташкалтыш лывәл ханга вәрйым ёштән миәт, ханга кыжгыцвләм. 98 картыйныштё тәнгә ёш- тыйм ташкалтыш анчыктымы.



99. Рис. Шаблон, ташкалтышвләм пыртән миәш.



100. Рис. Ташкалтыш тёрвләм ёштән ташмарлымаш.

Ташкалтыш пиштёим пазы 2 — 3 см. кәльгыцәш ёштәл- тәш.

Ташкалтышвлә 5 — 6 см-ән хангавлә гыц ёштәлтёт, түвәл тёрйым хоть кынамат йёргәштән шёндәт (рис. 100), йёргәш- тән шёндым тёр йёлә әк тыганы.

Ташкалтыш лывәлым 2,5 см. кыжгыц ханга гыц ёштәт. Күшыл тёрәш ёштәт чанәмвләм, кыдывлә пазышкы пырат, хоть мада ташкалмы ханга дон ик каньым пыртән шёндәш кәләш (рис. 100), вара тидым кок пыдадон сәвәл шёндәт.

Столярный ташкалтышвләм кыльәдоны цымырат, кош- кымыкы вәрйышкы шагалтат.

ЙАДЫШМАШВЛӘ:

1. Малан колотка оголым кок шиптон ёштәш кәләш?
2. Кыцә погат, йалштылыт окня пәрәпльотвләм (рамвлә)?
3. Малын фильәнкёвлә пазышкы кыльәдоок шёнтәлтёт, цаткыдәмтәлт миәт?
4. Кыцә щитовой сәдёрә фризёшкы шёнтәлтәш (пиштәлт миәлтәш)?
5. Сәдёрәм шәрёмё годым, малан пиш цаткыдын сәдёрә әвә вәлен шин шёндәш ак ли?
6. Ташкалтыш вәрвлә кыцә ёштәлт миәт?

СТОЛЬАРНЫЙ ПӘШӘШ МАШИНАМ ПЫРТЫМАШ ТӘ У СТАТЬАН УШЕН МИМӘШ

Стройкавләштѣ пәшәм киттон Ыштѣм вәрстәквләштѣ Ыштәт, цилә киттон.

Стройкавләштѣ мастарвлә пасна пасна ылыт, кит струментѣвләштѣ вэлә улы, тѣдѣн дон, со китоннок пәшәм Ыштәт.

Стройыш органѣзацивлән машинавләм пуаш тожы пользыжы нѣмахань укә. Изи постройкаш кого машинавләм колташ Ышкә әкѣштѣтәрәшѣмәт ровотайән ак кәртәп, кого пөртвләлән, амасавләм, окнѣавләм йорә Ыштѣш завогвлә, фабриквлә йамтѣлән миәт дә йәмдѣм тѣшәц кандат.

Сәдѣнтон йажон машинавлә дон ровотайаш ик вәрәш ушнән фабрикѣштѣ завогышты вэлә йараләш толәш. Кого стольарный мастѣрскойвләштѣ Ышкә сәрнѣш (механѣический) пөртѣм, пыжарымы, пильѣшѣ, шитвләм пѣчкәдѣшѣ, ладышывлә — машинавлә улы. Ти машинавләм элѣктричествѣ сәртә.

Нинѣ пәшәм пиш чѣнѣ Ыштәт, тѣнгә гѣнѣят киттонат пиш пыт Ыштәш вәрәштәш.

Станоквләшкѣ ләсѣм киттон пуән миәш вәрәштәш.

Кѣзѣт вәскитвләштѣ, мәнмәнәт машинаддн (механѣизированный) завогвлә, пасна чәстѣавләм Ыштѣш завогвлә (амаса, окнѣа, пура [әчә-молат) Ыштәлтѣт. Тиштѣ цилә пәшә машина дон Ыштәлтәш.

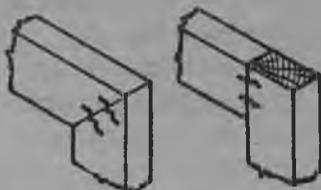
Машинаш киттон пуаш тѣнәлмѣгѣц, йарал хәдѣр йактә со ровочѣйвлә машынәм төрлән миәт.

Ти полный мѣханѣизаци вәс стәтьан пасна чәстѣавләм ушымашым кѣчәлѣктә. Тиштѣ эдәм пәшә лиәлт мимѣм анчән шалгышы ыләш.

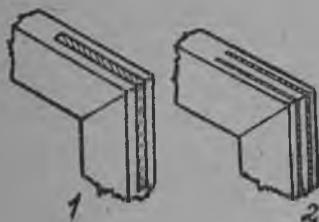
Ти пашам пиш йажон Амэригышты Ыштат, ниным цилэ машинэ Ыштэ. Сэдынтон нинын пасна чэстьавлэмат машинэвлэ ушат.

Амаса оголвлэм шиптон ушым вэрэш кок шпонкэш машинэдон ушат (рис. 101) дә кыртны шиптон ушат (рис. 102) аль кыртны дон ыргэн шындэт (103).

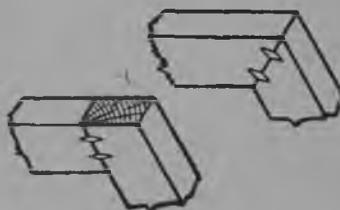
Амаса пырысвлэ иктышты вэсыштыдон йыргэшкы шиптон ушналтыт (рис. 104). Амаса сэдынтон пиш цаткыды лиэш.



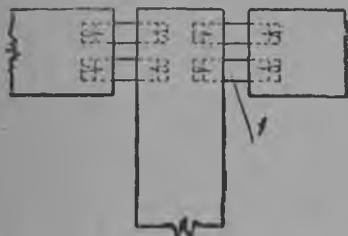
101. Рис. Шындым шинээш пижыктымь.



102. Рис. Мэталычэски шинэдон пижыктымаш.



103. Рис. Мэталычэски ыргышвлэдон пижыктымаш.



104. Рис. Амасаң лаштыквлэжым шындым шинэвлэдон пижыктымь; 1 — йыргэшкы пыртэн шындым шип; 2 — мэталычэски ишкы.

Цилä тидѣ стандартный ылэш (ик кань), сэдьнток паша-
жät куштылгы, хädьржät шэргы агыл.

Кытык лымвлä (мэрä)

пог. м. — погоный мэтър.

м. — мэтър.

см. — сантимэтър.

мм. — миллимэтър.

кв. м. — квадратный мэтър.

кв. см. — квадратный сантимэтър.

куб. м. — кубический мэтър.

куд. см. — кубический сантимэтър.

Редактор *Пекункин М. И.* Техредактор: *Ландесман М. З.* Изд-во НКТП
№ 304 ТП 50-1-3. Сдано в набор 28/VII 1932 г. Подп. к печати 22/XII-1932 г.
Бумага 82×111, печ. листов 4^{1/2}. Количество знаков в листе 30,800. Уполном.
Главлита В-26853. Заказ 1037. Тираж 2.000

17-я типография треста „ПОЛИГРАФКНИГА“, Москва, Шлюзовая наб., 10.

AC

1329-

Мар. г.
2-421

ак

инж. Л. Ю. БАНИГЕ

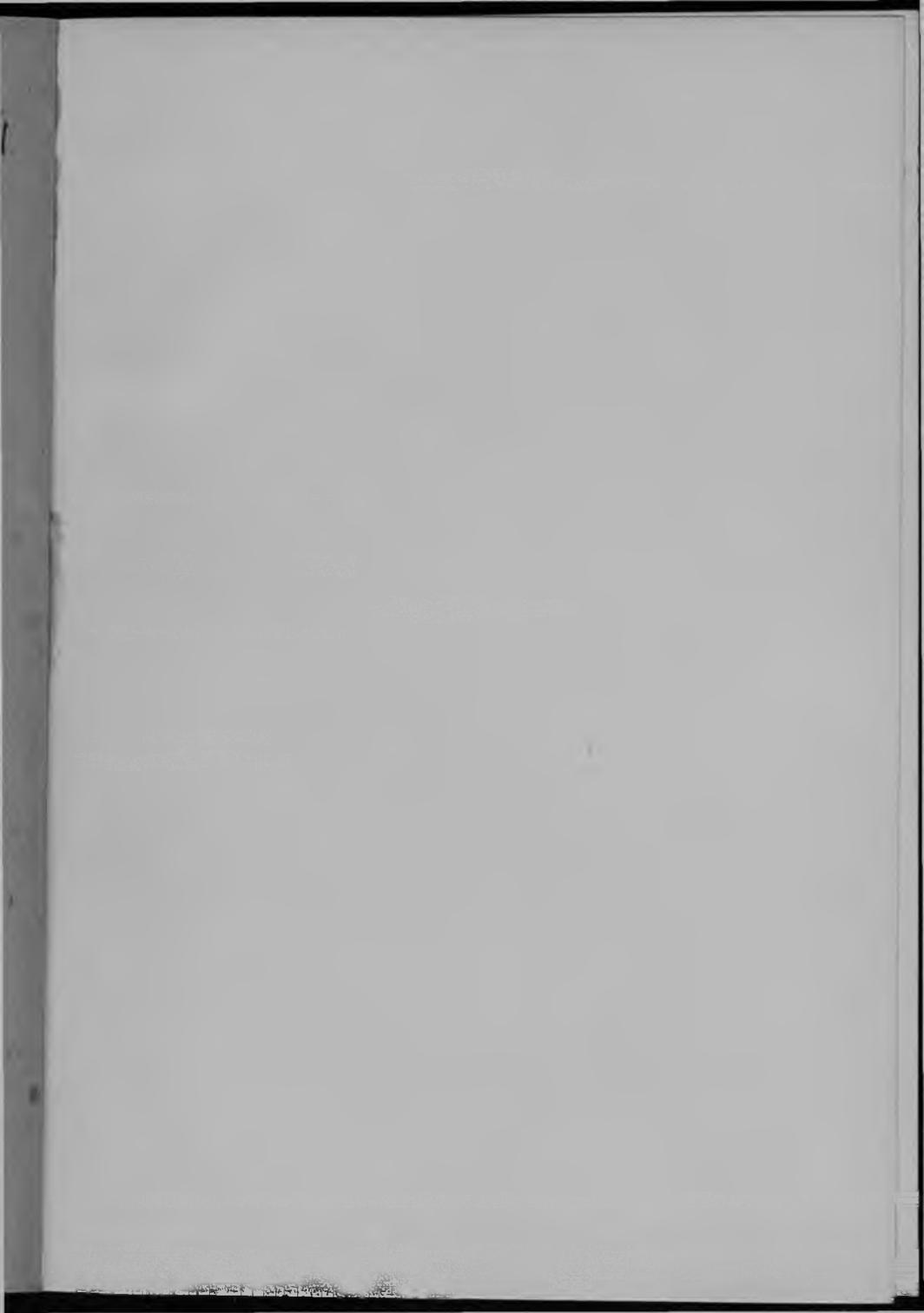
ЧТО ДОЛЖЕН ЗНАТЬ
СТОЛЯР-СТРОИТЕЛЬ

Марийский горный язык



ИЗ-ВО НАРКОМТЯЖПРО-
МА, БЮРО НАЦТЕХЛИТЕ-
РАТУРЫ

МОСКВА, пл. НОГИНА,
ДЕЛОВОЙ ДВОР







	Map.
	2-421